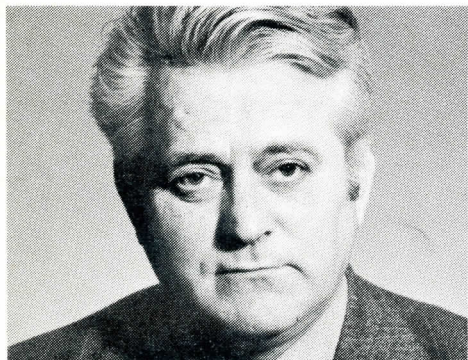


Teater 76/77 i Århus amt



Velkommen til teatersæsonen 76/77



I Kahlil Gibran's bog »Profeten« siger en købmand om markedspladsen:

»Og kommer sangerne og danserne og fløjtespillerne, køb da også af deres gaver.

Thi også de sanker frugt og røgelse, og er deres gaver end vævet af drømme, er de dog føde og klæder for jeres sjæle«.

Denne brochure adskiller sig vel ikke væsentligt fra andre salgsbrochurer, som sendes ud på markedet. Den handler også om at købe og sælge.

Ved store køb, ved abonnementstegning, til børn og unge under uddannelse gives der rabatter ned til omtrent halvt pris. Der kan vælges mellem forskellige forestillinger. Hver kan sammensætte sit eget repertoire af komedier og tragedier, eftersom man foretrækker at le eller græde. Der kan vælges mellem at hente eller at få billetter tilsendt o.s.v.

Værdien af disse gaver bestrides i dag fra visse sider kraftigere end nogensinde. Det fremføres, at hvis de ikke kan klare sig i den fri konkurrence med velstandssamfundets overflødighedsprodukter, så bør de forsvinde.

I fællesudvalget for amtets teaterforeninger og stationære teatre og i amtsrådets undervisnings- og kulturudvalg har vi stillet os selv det spørgsmål, om vi er dygtige nok som formidlere – som sælgere. Men jeg har tydeligt mærket de gode viljer og forståelse for samarbejde, hvad jeg føler stærk trang til at sige tak for.

Gaverne, som her udbydes, er især for tiden udsat for overfladiske, usaglige og urigtige angreb.

De er på grund af deres uensartethed lidet egnede til masseproduktion. De er beregnet på at skulle opbevares – ikke direkte på at skulle forbruges. De skal opfylde store krav til kvalitet – også fordi vi agter at optræde på markedet igen til næste år.

Det er rigtigt, at der af Århus amtsråd ydes støtte til kultur. Men samtidig må jeg oplyse, at af amtsrådets samlede udgifter i 1976/77 går mindre end 1% til kulturelle formål, herunder teaterdrift.

Men ligesom Kahlil Gibran's købmand mener vi – uanset pris – at der er tale om gaver, og jeg vil også slutte med nogle af hans ord:

»Og inden I forlader markedspladsen, se da til, at ingen gik tomhændet bort. Thi jordens gode ånd kan ikke hvile fredfyldt i vinden, før den mindste iblandt jer er mødt«.

Med venlig hilsen og mine bedste ønsker om mange gode teateroplevelser.

Karl Anker Pedersen

Formand for Århus amtsråds undervisnings- og kulturudvalg.

Indhold

Lav Deres egen teaterplan i god tid	3
Aarhus Teater, Store Scene	4–10
Aarhus Teater, Studio/Stiklingen	11–13
Aarhus Teater, Scala m.v.	14–15
Den jyske Opera	16
Svalegangen, Århus	17–20
Filuren, Århus	21
Djurslands Teater, Grenå	22
Skanderborg Teaterforening	22
Rønede Teaterforening	23
Randers Teaterforening.	23
Silkeborg Teaterforening	23
Teaterforeningernes repertoire	24–27
Teateroversigt og prisgrupper	28–29
Abonnements-kombinationer	30
»Sådan gør De« og abonnementskupon	31
Kort over Århus amt	32

Teater 76/77 i Århus amt

Udgivet af Fællesudvalget af teatre og teaterforeninger i Århus amt

Redaktion: Bent Frandsen – Tom Morell

Grafisk udformning: Finn Skødt

Foto: Rolf Linder, Rigmor Mydtskov, Klaus

Lindewald, Gregers Nielsen m. fl.

Forside: Bent Karl Jacobsen

Tryk: Kannike Tryk, Århus

Lav Deres egen teaterplan i god tid

Den nye landsdækkende abonnementsordning, der blev indført i Århus amt sidste år, blev en meget stor succes. *Aarhus Teater* og *Svalegangen* havde større besøg end nogensinde, og amtets fem teaterforeninger havde besvær med at klare den store efterspørgsel. Det har bevirket, at flere teaterforeninger har udvidet antallet af tilbud i den nye sæson. Også i sæsonen 76/77 har alle mulighed for at tegne teaterabonnement på fordelagtige vilkår.

Læs nærmere om de mange tilbud fra de forskellige teatre og teaterforeninger i Århus amt på de følgende sider.

Ved allerede nu at beslutte Dem for, hvilke forestillinger, De vil se, kan vi til gengæld tilbyde Dem at planlægge Deres teaterbesøg for hele den kommende sæson. Sidste år blev flere kombinationer ret hurtigt udsolgt. Så vent ikke for længe med at bestemme Dem. Det kan betale sig at være hurtig.

Tegn abonnement

Et abonnement består af mindst tre teaterforestillinger.

På side 30 er der oversigt over de abonnementsmuligheder, De kan vælge imellem. Der er i alt 27 forskellige kombinationer.

Man må gerne sætte kryds over flere abonnementer, selv om det er på forskellige teatre. Som De kan se, går de samme forestillinger igen i flere abonnementer, men det behøver De ikke at tage hensyn til, da »gængere« på samme teater automatisk glider ud, og betalingen indrettes naturligvis derefter.

Stor rabat

Ved på forhånd at binde sig for et abonnement opnår De at få billetter med 40 % rabat til alle de forestillinger, abonnementet rummer. De kan selv vælge Deres prisgruppe. Der er i alt 4 prisgrupper. A, B, C og D på oversigten over teatrene er A – RØD, B – GRØN, C – GUL og D – BLÅ.

Abonnementsprisen er dog ikke ens på alle teatre. Læs nærmere herom på teateroversigten side 28 og 29.

Priserne er alle steder PR. BILLET PR. FORESTILLING.

Bestillinger

Når De har studeret brochuren og besluttet Dem for hvilke(t) abonnement(er), De ønsker, udfylder De bestillingsblanketten på side 31. Jo før De sender ind, jo større chancer er der for, at De får Deres ønsker opfyldt. Der er to former for abonnement: »sende-billetter« og »hente-billetter«. (Sidstnævnte gælder dog kun for Aarhus Teater og Svalegangen).

Sende-billetter

Allerede når De modtager en bekræftelse på Deres abonnement, kan De se hvilke datoer, De skal i teatret sæsonen igennem, og sætte kryds i kalenderen.

Vi sørger så for, at De får billetterne sendt ca. 14 dage før, De skal bruge dem, og at der så vidt muligt er mindst 14 dage imellem.

Hente-billetter

Denne abonnementsform er beregnet for skifteholdsarbejdere og andre, der har samme vanskelighed med på forhånd at vide besked om deres fridage. Der er derfor ikke så stort et udbud.

Sammen med bekræftelsen på Deres abonnement fremsendes »hente-billetter«, som De selv må sørge for at ombytte i teatrets billetkontor. Der er dog sikret en dags ekstra forsalg. »Hente-billetter« tegnet på en indmeldelsesblanket skal benyttes til samme forestillingsaften.

OBS! Men De KAN risikere, at en forestilling løber fra Dem, hvis De ikke holder nøje øje med repertoire og spilletider. Eller på grund af udsolgte huse.

Det er abonnenternes eget ansvar at benytte »hente-billetterne«, mens de gælder.

Abonnementskontoret har ingen muligheder for at refundere eller ombytte »hente-billetter« »HENTE-BILLETTER« KAN KUN TEGNES TIL AARHUS TEATER OG SVALEGANGEN.

Betaling og bekræftelse

Abonnementskontoret reserverer pladser til de forestillinger i den (de) serier, De har valgt. De modtager derefter bekræftelse på Deres abonnement og tre indbetalingskort, der kan post-besørges ufrankeret.

Uanset hvor mange teaterforestillinger, der indgår i Deres abonnement, bliver det samlede beløb fordelt over tre gange.

Hvis De ønsker at se mere end 3 forestillinger i løbet af sæsonen, bedes De venligst i egen interesse tegne dem ved sæsonstarten, da de ønskede forestillinger og prisgrupper ellers kan være udsolgt senere på sæsonen.

Ekstra rabatkuponer

Alle abonnenter får sammen med bekræftelsen tilsendt rabatkuponer, der giver ca. 33 % rabat på billetter til teaterforestillinger i hele landet, hvis disse indgår i en abonnementsordning. Ved opgivelse af abonnement-nummer kan der rekvireres flere rabat-kuponer til personlig brug ved henvendelse enten til abonnementskontoret eller den lokale teaterforening.

ABONNEMENTSKONTORET vil desuden være abonnenterne behjælpelig med at bestille billetter med rabat til landets øvrige teatre omfattet af abonnementsordningen.

RET TIL ÆNDRINGER FORBEHOLDSES

Ungdomsrabat

Alle unge under uddannelse under 25 år kan få billetter med 40 % rabat til de to billigste prisgrupper. Billetterne bestilles ved henvendelse til de enkelte teatre og teaterforeningers billetkontor.

Aarhus Teater Store Scene

Chicago

Musical af Fred Ebb, Bob Fosse og John Kander



Susanne Breuning – som Velma Kelly – i midten omgivet af det dansende og syngende unge ensemble

AARHUS TEATER indleder den nye sæson på Store Scene på samme måde som jubilæumssæsonen afsluttedes: med en stor, amerikansk musical. »CHICAGO« er tilmed skabt af det samme team, der stod bag »Cabaret« i New York og på film.

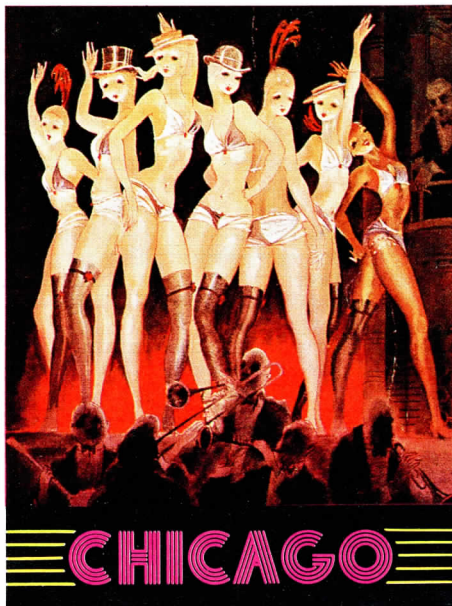
»Chicago« er en af Broadway's nyeste – urpremiere for mindre end et år siden – festligste og mest spændende forestillinger. Norrköping Stadsteater i Sverige har netop haft Europa-premierer på musical'en, der alene i denne sæson præsenteres på tre danske teatre, med Danmarkspremiere i Århus lige før Festugen.

»Chicago« kaldes en »musical-vaudeville«, hvilket intet har med den danske betegnelse vaudeville at gøre. På amerikansk betyder det nærmest revy – eller varietéforestilling. Stykkets handling udspilles nemlig i en lang række sange, sketches og dansenumre.

Vi er i den amerikanske by CHICAGO i slutningen af 20'erne, hvor sene nattetimer, støjende musik, langbenede piger og korruption er nøgleord.

Hvor det vrirler med letlevende ungdom, gangstere og dagdrivere, hvor det flyder med gin og ellers er gyldne tider med arbejdsløshed, fest og ballade.

Historien om Roxie Hart (Birgitte Bank-Mikkelsen), hvis jagt efter vin, mænd og jazz kun blev afbrudt af hendes færdighed ved aftrækken, og Velma Kelly (Susanne Breuning) endnu en af disse kvinder, der forklodrede det hele ved at lægge en revolver til sin glæde ved gin og mænd – er baseret på virkelige retssager fra Chicago i foråret 1924. Retssagerne blev



Plakat og programforside til den amerikanske ur-opførelse – rummer en god del af stemningen i musical'en



Gene Nettles (t.h.) sammen med to af hovedkræfterne: Birgitte Bank-Mikkelsen (Roxie) og Nis Bank-Mikkelsen (Billy)

bl. a. dækket og kommenteret af en ung, yndig journalist, miss Maurine Dallas Watkins, som her fik ideen til et satirisk skuespil »Chicago«, der åbnede på Broadway i 1926. Senere – i 1927 – blev der indspillet en stumfilmsversion – og i 1942 en talefilm med Ginger Rogers som Roxie.

Og nu er den spændende fortælling fra forbudstiden, fra Al Capones, fra underverdenens Chicago i de brølende tyvere blevet til en musical. Chicago, der havde en kriminalitet, som allerede samtiden romantiserede, og som senere har været dyrket på teater, film og tv.

»Chicago« bliver en stor, flot og underholdende og morsom forestilling, men serverer samtidig også en kras og satirisk historie, der skærer som en rakekniv tværs igennem det amerikanske samfund og amerikanske attituder (og måske også andre steder).

Til trods for at de to kvindelige mordere erkender sig skyldige, bliver de dog tilsidst frikendt, bl. a. takket være den mere end dygtige stjernesagfører Billy Flynn (Nis Bank-Mikkelsen) og en jury af ungekarle.

Musikken – af John Kander – er iørefaldende og bruger naturligvis genkendelsen fra tyverne: der er Charleston, Shimmy, Dixieland og jazz af mange slags (a la Count Basie og Ellington).

I den store åbningsforestilling medvirker en lang række af teatrets unge og yngste, i sang- og danseroller. Foruden Tove Wisborg, Folmer Rubæk og de allerede nævnte: Benite Eskesen, Kirsten Norholt, Susanne Lundberg, Ulla Henningsen, Anne-Vibeke Mogensen, Lizzi Lykke, Jytte Andersen, Lena Iversen, Hother Bøndorff, Gert Jeppesen, Søren Spanning, Søren Pilmark, Ole Thstrup, Anders Bircow, Jack Hansen og Sandy Grant. Gene Nettles, der også var manden bag »Cabaret«-succes'en, sætter iscene og laver koreografi, med Jan Maagaard som medinstruktør, og Gene Foote, med i »Chicago« på Broadway, som medkoreograf.

Dekorationer og kostumer bliver også »ægte« amerikanske: Aarhus Teater har sikret sig retighederne til Tony Waltons dekompositioner og Patricia Zipprods kostumer fra originalopsætningen. Peter Beck leder et 11-mandsorkester.

Danmarkspremiere: 2. september 1976.
Spilleperiode: 2. september-ca. 19. oktober (også søndage).

Købmanden

Skuespil af Arnold Wesker



Lone Rode – Portia



Erno Müller – Shylock



Tove Bang – Rivka

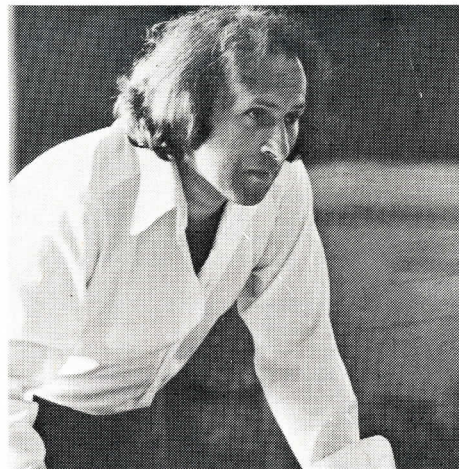


Ilse Rande – Jessica

Aarhus Teater præsenterer som sit andet udspil på Store Scene intet mindre end en verdenspremiere på et helt nyt skuespil af én af de førende engelske dramatikere. Den 44-årige Arnold Wesker har skrevet sit nye stykke »KØBMANDEN«, inspireret af handlingen i Shakespeares berømte komedie KØBMANDEN I VENEDIG. Andre teatre i bl. a. Tyskland og Sverige har købt stykket, men Aarhus Teater forventer verdenspremiere lørdag den 23. oktober.

Wesker, som tidligere selv har sat sit skuespil *Den gyldne by* iscene på Aarhus Teater i foråret 1974, har i »KØBMANDEN« fordybet sig i kilderne til Shakespeares komedie fra 1596, de historiske beskrivelser af Venedig, og de jødiske minoriteters forhold på denne tid. Weskers fortolkning af historien om Shylock, (en kæmperolle til Erno Müller), der her er en lærd, jødisk pengeudlåner, bygger på det historiske faktum, at jøderne i Venedig i midten af 1500-tallet havde bedre vilkår end andre steder i Europa, men dog hørte ind under den venezi-

Arnold Wesker – inspireret af Shakespeare



anske lov, der bl. a. krævede, at der blev indgået skriftlig kontrakt ved enhver handel eller penge-transaktion mellem jøder og kristne.

Wesker lader derfor i modsætning til Shakespeare sin Antonio (Paul Clemmensen), her den ældre storkøbmand, insistere på, at der oprettes en kontrakt med Shylock, selvom denne modsætter sig, at noget sådant skal være nødvendigt mellem virkelige venner. Men Shylock lader sig overbevise for ikke at sætte alle de venezianske jøders frihed på spil, og foreslår derfor en bevidst helt absurd kontrakt: et skålpund kød nærmest vennens hjerte skal han have, hvis Antonio ikke kan betale pengene.

Wesker har iøvrigt de væsentligste Shakespeare-figurer og øvrige handlingssituationer med i sit nye, spændende drama. Personerne er dog for fleres vedkommende ændret væsentligt, og enkelte scener får andre udgange end hos Shakespeare. Det vil dog sige, at man også i »KØBMANDEN«, foruden Shylock og Antonio, møder Portia, den rige dame fra Belmont (Lone Rode), Nerissa, hendes kammerjomfru (Anne Jensen), Bassanio (Nis Bank-Mikkelsen), Jessica, Shylocks datter (Ilse Rande), Lorenzo (Søren Spanning), Graziano (Folmer Rubæk).

Af nye figurer er bl. a. indført Rivka, Shylocks ældre søster, der spilles af gæsten Tove Bang. I den store forestilling medvirker iøvrigt Svend Dam, Børge Hilbert, Jørgen Fønss, Erling Dalsborg, Rita Kristjansen og Bent Vestergård.

Søren Melson, der sidst stod for opsætningen af »HVEM ER BANGE FOR VIRGINIA WOOLF« vender tilbage til Århus for som instruktør at give Weskers nye stykke liv på scenen. Iøvrigt vil forfatteren også overvære en del af prøverne.

Lars Juhl skal som scenograf genskabe Venedig i 1563, hvor handlingen foregår, og Benny Rünitz sørger for lys-design.

Verdenspremiere: Lørdag 23. oktober 1976.
Spilleperiode: 23. oktober–30. oktober, og igen 11. november–27. november.

Snedronningen

En kærlighedens højsang af Barbro Boman, frit efter H. C. Andersens eventyr
Musik: Fini Høstrup

Som juleforestilling præsenterer Aarhus Teater i år en spændende dansk ur-premiere. Den svensk-fødte, men i Danmark bosatte forfatterinde *Barbro Boman*s gendigtning af H. C. Andersens eventyr »SNEDRONNINGEN«. Vi har bedt forfatterinden fortælle lidt om baggrunden for sit skuespil, og hvad det handler om.

– Hvorfor *Snedronningen*? Ah, hun er en gammel kærlighed, har fulgt mig gennem årene fra barndommens fortryllelse, hele tiden har hun været der. Forandret og forvandlet som en selv. Lysten til at få mere at vide om hende har hele tiden været tiltagende. En lyst, som lidt efter lidt blev til skuespillet »SNEDRONNINGEN«. Et eventyr om Kaj og Gerda – som voksne, en fortælling om kærlighedens kraft,



Barbro Boman – har dramatiseret »Snedronningen«

den kraft som smelter brikkerne i ispuslespillet, og gør Kaj fri – for ved Gerdas side at gå ud i en verden, hvor troldspejlets vrangbillede har erstattet barndommens idyl, og hvor det er nødvendigt at kæmpe for at kærligheden skal leve.

H. C. Andersen skrev »SNEDRONNINGEN« i 2 etaper. Han påbegyndte den sommeren 1943 – det blev til historien om Troldspejlet. I december 1844 sluttede han den, den var da vokset til et eventyr i 7 historier. I et brev 10. december samme år skrev han til digterkollegaen Ingemann: »Mit sidste eventyr »SNE-DRONNINGEN« har været mig en lyst at skrive ned. Det trængte sig således ind i mine tanker, at det dansede hen over papiret.«

At det var en lyst for H. C. Andersen i sit eventyr at fremstille barnetroens sejr over fornuften, og at det var ham en fryd at slutte sig til den romantiske tidsalders anti-intellektualisme, ja, det har hans forskere været enige om. Men »SNEDRONNINGEN«s grobund er mere hemmelighedsfuld end som så. Det er langt fra et naivt eventyr for børn. Den er en fortælling om kærlighedens mirakel. For et af de temaer, som forekommer i H. C. Andersens diktning er: Troen på kærlighedens formåen at gøre underværker. Det er den tro på kærlighedens kraft, som får Gerda i »SNEDRONNINGEN« til at overvinde tvivl og rædsel, og



Kirsten Norholt (t. v.) og *Tove Wisborg* skal spille henholdsvis Gerda og *Snedronningen* i eventyrspillet

drage ud i verden for at finde sin Kaj, barndommens legekammerat.

Det bliver instruktøren *Benny Poulsen*, der skal iscenesætte den meget store juleforestilling. Komponisten *Fini Høstrup* laver ny musik og medvirker som kapelmester for et orkester på 10 mand. *Günther Rossen* skaber som scenograf de eventyrlige dekorationer og kostumer til eventyrets brogede figurgalleri, og *Benny Rünitz* står for lyset.

Tove Wisborg spiller »SNEDRONNINGEN«, *Kirsten Norholt* og *Torben Zeller* er Gerda og Kaj, og iøvrigt medvirker *Anne-Vibeke Mogensén*, *Lars Junggreen*, *Bente Eskesen*, *Lars Lohmann*, *Lizzi Lykke*, *Børge Hilbert*, *Stig Hoffmeyer*, *Gert Jeppesen*, *Hother Bøndorff*, *Erling Dalsborg* samt en lang række dansere, mimere og statister.

Urpremiere: 2. december 1976.

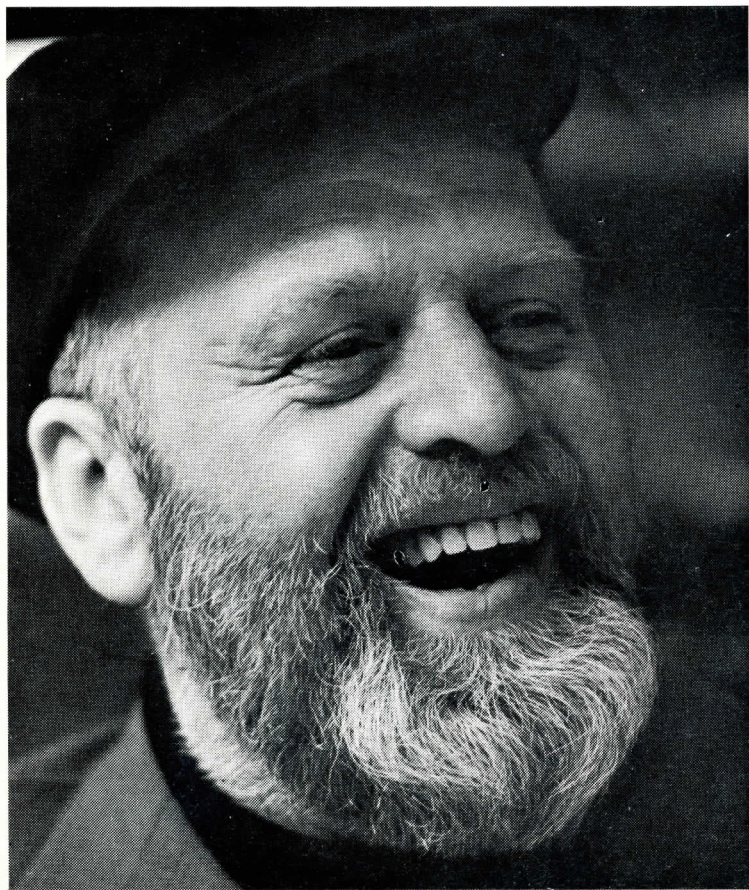
Spilleperiode: 2. dec.–8. jan., også søndage.



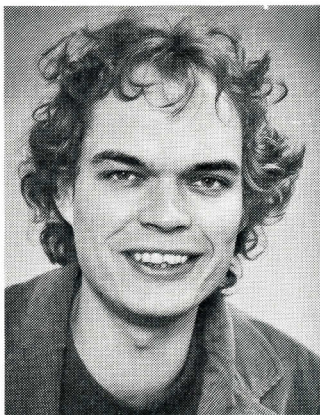
Børge Hilbert – Aarhus Teaters nestor – medvirker også i »Snedronningen«

Den kaukasiske kridtcirkel

Skuespil af Bertolt Brecht
Musik: Paul Dessau



Aksel Erhardtsen – Azdak



Nis Bank-Mikkelsen – Simon



Ulla Henningsen – Grusche



Paul Clemmensen



Bodil Lindorff

Et af den store, tyske dramatikers kendteste værker, af mange betegnet som hans mest varme og livsnære skuespil, »DEN KAUKASISKE KRIDTCIRKEL«, bliver januar/februars udspil på Store Scene. Den rumænske instruktør *Lucian Giurchescu*, der stod for sidste sæsons store Ionesco-succes *Den skaldede Sangerinde* og *Jacques* på Studio, vender tilbage til Århus som instruktør af denne store forestilling, ligesom sidst i nært samarbejde med sin hofscenograf, landsmanden *Dan Nemteanu*. Netop Brecht står *Giurchescu's* hjerte nær, og han har i Rumænien samt på gæstespil i udlandet stået for en lang række ukonventionelle og forfriskende lidet traditionstyngede Brecht-forestillinger. Brecht har hentet stoffet langt borte fra – fra fjern-østlige skuespil og sagn, men temaet er alligevel aktuelt og nutidigt. Skuepladsen er det barbariske Kaukasus i tiden før krudtets anvendelse. Vi befinder os i en dal, hvor tyranniske selvherskere er blevet afsat af tyranniske oprørere. Guvernøren og hans hustru er fordrevet. De flygter over hals og hoved, og efterlader deres lille søn tilbage. En bondepige i deres tjeneste, *Grusche*, tager sig af barnet, og i modstrid med sine egne interesser forsøger hun gennem mange farer at frelse barnet, indtil dets forfølgere, panserrytterne, endelig fanger hende og fratager hende drengen. Da forvirringen og uroen er på sit højeste, bliver en landstryger, *Azdak*, udnævnt til folkedømmer. Han dømmer høj og lav, fyrster og

småkårsfolk, lader sig bestikke af de rige og håner de fattige. Panserrytterne bærer hans stol fra sted til sted, og til sidst bliver pigen *Grusche* slæbt for ham, anklaget for at have røvet og bortført guvernørens barn, nu da guvernørinden er vendt tilbage. For at få klarhed over, hvem barnet tilhører, lader *Azdak* begge kvinder gennemgå kridtcirkeleprøven, der består i, at barnet anbringes midt i en tegnet kridtcirke, hvorefter de stridende kvinder ved at trække i barnets arme samtidig, skal forsøge at få barnet ud af cirklen. Ifølge gammel overtro skal prøven lykkes for den rette moder. Brecht og *Azdak* bryder med den gamle fortolkning, og tildeler *Grusche* barnet, fordi hun ikke forsøger at gøre barnet ondt og slipper det. »Hun er mere moderlig end den sande moder.« De to store hovedroller, dommeren *Azdak* og pigen *Grusche*, byder på vidunderlige opgaver til *Aksel Erhardtsen* og *Ulla Henningsen*. Iøvrigt medvirker en stor del af teatrets personale i den øvrige vrimmel af roller, ca. 50, i Brechts folkeskuespil. Blandt de medvirkende kan nævnes *Nis Bank-Mikkelsen*, *Ulf Stenbjørn*, *Karl Erik Christophersen*, *Lone Rode*, *Folmer Rubæk*, *Jørgen Fønss*, *Søren Spanning*, *Paul Clemmensens*, *Bodil Lindorff*, *Ruth Maisie*, *Svend Dam*, *Anne Jensen*, *Susanne Breuning*, *Ole Thestrup*, *Lise Wantzin*, med mange flere. Oversættelse *Carl Nyholm*. *Peter Beck* står for

den musikalske ledelse af *Paul Dessau's* originale musik.

Premiere: 14. januar 1977.
Spilleperiode: 14. januar – 19. februar.



Balkonen

Skuespil af Jean Genet



Lizzi Lykke – ny på Aarhus Teater – spiller Carmen

Et af efterkrigstidens mest omdiskuterede og væsentligste dramatiske værker, franskmænd Jean Genet's skuespil »BALKONEN«, får nu sin første opførelse på Aarhus Teater. »BALKONEN« er navnet på det luksusbordel, hvor og omkring stykkets handling udspilles. Bordellet ledes af madame Irma, én af de store kvinderoller i teatret, som på Aarhus Teater vil blive tolket af én af Det kgl. Teaters førende skuespillerinder, Astrid Villaume, der gæstespiller.

Hos Madame Irma og hendes piger kommer mænd fra alle samfundslag for at blive tilfredsstillet som biskop, dommer, general etc. i en illusionsverden, fri for virkelighedens ansvar, snavs og blod. Men en dag bryder oprøret ud, anført af blikkenslageren Roger, (Ben-ny Poulsen), som har forelsket sig i én af luderne, Chantal (Ulla Henningsen), og lokket hende væk fra bordellet. Revolutionen gør hende senere, da det kniber, til sit symbol. Imens afventer Madame Irma sammen med sin foretrukne pige, Carmen (Lizzi Lykke), sin tidligere elsker, politichefen George's (Erno Müller) ankomst og beskyttelse.

Politichefen aflægger dagligt bordellet sit besøg for at høre, om der har været en kunde, som ønskede at illudere politichef, da det er hans drøm at indgå i bordellets kartotek. Madame Irma sender sin alfons Arthur (Lars Lohmann) ud for at lede efter politichefen. Han når kun til kongeslottet, og da han vender tilbage, bliver han dræbt af en af oprørernes kugler.

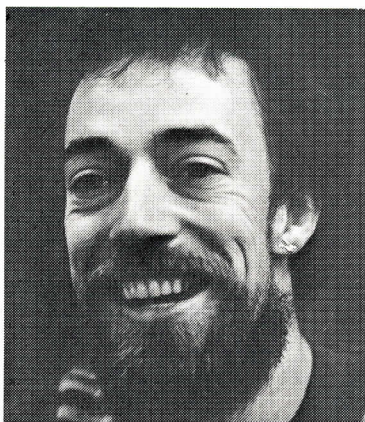
Dronningens udsending (Ulf Stenbjørn), når frem og anmoder Madame Irma om at hjælpe med at bekæmpe revolutionen. Klædt som dronning træder hun nu sammen med sine kunder »Biskoppen« (Lars Junggreen), »Dommeren« (Stig Hoffmeyer), og »Generalen« (Karl Erik Christophersen) frem på balkonen, og lader sig hylde af folket. På denne måde bliver bordellets illusionsverden til virkelighed.

I stykkets overraskende slutning dukker endelig den længe ventede kunde, der ønsker at illudere politichef, op.

»BALKONEN« handler om menneskets trang til at skabe afstand til livet ved at gøre mennesker til symboler, helte, idoler o. s. v., om at lege virkeligheden væk gennem illusioner, fri-



Astrid Villaume – gæst på sin ungdoms scene som madame Irma (foto: Rigmor Mydtskov)



Jan Maagaard – stor instruktøropgave

tage sig for konfrontationen med sig selv, sin angst, sin uundgåelige død. Et på én gang både bizart, poetisk, morsomt og bevægende skuespil, men først og fremmest et væsentligt tilbud til alle, der er interesseret i den tid og den verden, vi lever i.

»BALKONEN« har tidligere én gang været opført i Danmark, i 1963 på Det ny Teater. Det skete dengang i en version, som Genet senere ændrede efter at have udtrykt sin utilfredshed med adskillige opsetninger rundt om i verden. Når Aarhus Teater nu giver sig i kast med dette drama – et af vor tids mest spændende og betydningsfulde – sker det i forfatterens endelige, ikke før opførte version.

Den unge instruktør Jan Maagaard får den store opgave at iscenesætte Genet's værk med Lars Juhl som scenograf. Foruden de allerede nævnte medvirker Anne-Vibeke Mogensen, Kirsten Norholt, Susanne Breuning, Bente Eskesen, Høther Bøndorff, Børge Hilbert, Erling Dalsborg, Gert Jeppesen og Søren Spanning. Lysdesign: Benny Rünitz.

Premiere: 10. marts 1977.

Spilleperiode: 10. marts–16. april.

Samme tid næste år

Lystspil af Bernard Slade



Lise Ringheim og Henning Moritzen i dobbeltsengen – som Doris og Georges – i »Samme tid næste år«

Lise Ringheim og Henning Moritzen, to af vore allerpopulæreste skuespillere, bliver at se i samspil i én af de største lystspil-succeser fra Broadway i de sidste 10-15 år, Bernard Slade's »SAMME TID NÆSTE ÅR«.

Stykket har kun to personer, en mand og en kvinde, Georges og Doris, som begge er gift – men ikke med hinanden. De mødes tilfældigt en februardag i 1951, indlogerer sig på et hotel, og bliver enige om at mødes igen samme dag næste år.

I løbet af stykket ser vi 6 af deres møder – med 5 års mellemrum – gennem 25 år. 6 forskellige kærlighedspar så at sige. For selvom Georges og Doris hver gang er alene på scenen, er de aldrig rigtig de samme.

På et andet plan er »SAMME TID NÆSTE ÅR« skildringen af det amerikanske samfunds udvikling fra de enkle 50-ere til de komplicerede 70-ere. Komedien forbliver ganske vist forestillingen igennem, hvad den fra starten har udgivet sig for at være, men i de to hovedpersoners udvikling genspejles også et helt samfunds udvikling, dets konflikter og dets tragedier fra de tidlige 50-eres naivitet, over 60-ernes forvirring, til 70-ernes kynisme.

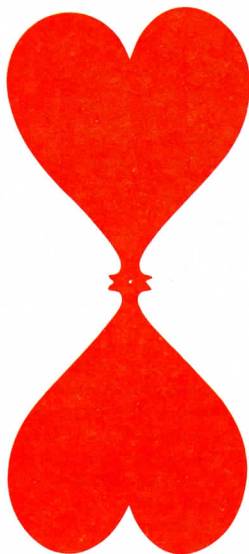
Den frygtede Clive Barnes, kritiker ved New York Times, skrev efter premieren sidste år i New York: »Det er det morsomste lystspil om kærlighed og ægteskabsbrud, som i årevis er set på Broadway. Det er også rørende og vittigt, rummer en dyb menneskelig medfølelse, har et dejligt lune – med et strejf af nostalgi. Hvad mere kan man ønske.«

Lise Ringheim og Henning Moritzen behøver sikkert ikke nærmere præsentation. Deres popularitet er tværtimod blevet endnu større, efter at de for godt et år siden besluttede at forlade Det kgl. Teater, og nu som free-lance er blevet hele landets.

SAMME TID NÆSTE ÅR præsenteres på Aarhus Teater i den udgave, der det meste af efteråret og vinteren opføres på Det ny Teater i Knud Poulsens oversættelse, og Kaspar Rostrups iscenesættelse.

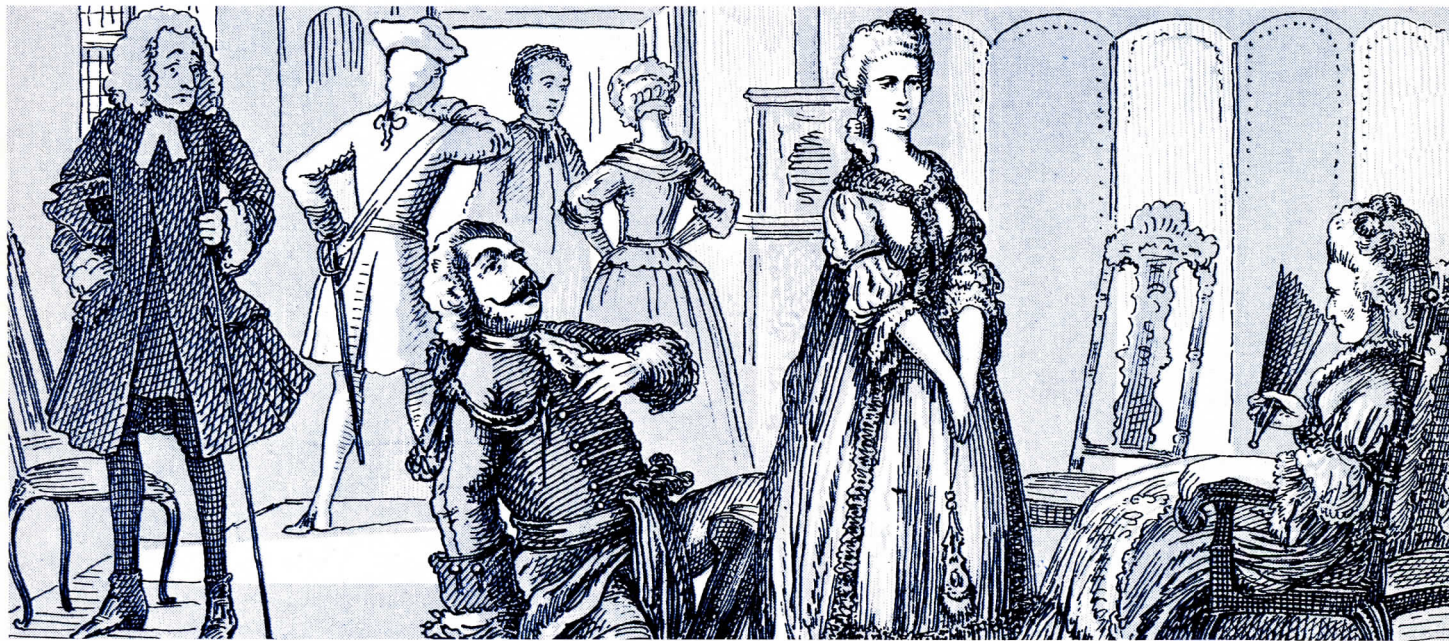
Premiere: 17. april.

Spilleperiode: 17. april–9. maj, også på søndage.

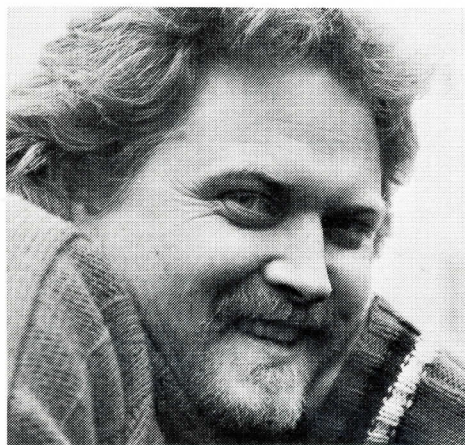


Jacob von Thyboe

Komedie af Ludvig Holberg



Frierscenen i »Jacob von Thyboe«, opfattet af tegneren Vilh. Rosenstand i en gammel illustreret udgave af Holbergs komedier



Lars Lohmann – tjeneren Peer



Folmer Rubæk – tjeneren Christoff



Aksel Erhardtsen og Erno Müller – mødes igen på scenen – som Thyboe og Oldflux

Aarhus Teater er glad for at kunne præsentere en festlig klassiker-afslutning på den kommende sæson, og for at vor store komediedigter Ludvig Holberg hermed igen kommer på Store Scenes repertoire efter en pause på over en halv snes år. Henning Moritzen gæster med denne forestilling for første gang Aarhus Teater som iscenesætter. Det er ligeledes første gang han i Danmark får lov til at sætte en af Holbergs komedier iscene, selvom han har et nært og langvarigt forhold til komediedigteren.

På Det kgl. Teater har Henning Moritzen som skuespiller medvirket i en lang række Holberg-forestillinger, og forrige sæson blev han kaldt til den svenske nationale scene, Dramaten, for at iscenesætte Holbergs »DEN STUNDESLØSE« (på svensk kaldet »Den Jäktade«). Det blev en kæmpesucces, ikke mindst for iscenesætteren, og forestillingen er nu på repertoire for 2. sæson i træk.

Efter instruktør-debuten, i 1972 på Bristol Teatret med Dürrenmatts »Play Strindberg«,

har Moritzen iscenesat en række forestillinger herhjemme og i Sverige, forrige sæson bl. a. »Hesteguden« på Det kgl. Teater.

JACOB VON THYBOE eller »DEN STORTALENDE SOLDAT« er en af Holbergs store karakterkomedier, men hører ikke til de oftest spillede. Det kgl. Teater har således ikke haft komedien på plakaten i over 70 år. Da stykket blev opført første gang i 1724 på teatret i Lille Grønnegade i København, blev det ikke modtaget med nogen udelst beejstring. Officerer og studenter hørte til datidens flittigste teatergængere, så det var ikke så lidt af et vovestykke fra Holbergs side at lægge sig ud med disse ved skildringen af den storpralende officer, Jacob von Thyboe, og den pedantiske magister Stygotius.

Komediens naragtige hovedpersoner elsker begge jomfru Lucilia og søger at stikke hinden ud hos den skønne, eller rettere hos hendes moder Leonora og tjenestepigen Pernille, for selv elsker hun den unge Leonard, der desværre ingen penge har, kun en arv i vente.

Komediens tredje hovedperson, snyltegæsten Jesper Oldflux, får imidlertid blandet kortene så grundigt, at Leonora og Pernille fatter stor afsky for de to latterlige friere. Da Leonards arveonkel meget belejligt dør ved komedien slutning, kan de elskende forenes.

Nina Schiøttz sørger for de farvestrålende dekorationer og kostumer, og i den lange række af karakterroller ses både modne og yngre medlemmer af teatrets ensemble. Aksel Erhardtsen bliver den stortalende von Thyboe, Karl Erik Christophersen magister Stygotius, Erno Müller Jesper Oldflux, og der er også gode roller til Folmer Rubæk, Lars Lohmann, Nis Bank-Mikkelsen, Tove Wisborg, Kirsten Norholt, Ulla Henningsen, Søren Spanning, Benny Poulsen, Erling Dalsborg og Ole Thestrup.

Premiere: 13. maj 1977.

Spilleperiode: 13. maj – 15. juni, også søndage.

Aarhus Teater Studio

Den politiske glaspuster

Komedie af Carl Sternheim

Den tyske forfatter Carl Sternheim's »Komedie fra det borgerlige helteliv«, »TABULA RASA«, som i Henning Ipsens oversættelse har fået titlen »DEN POLITISKE GLASPUSTER«, bliver Studios åbningsforestilling. Sternheim (1878-1942) kendes herhjemme for komedierne »SNOBBEN« og »BUKSERNE«, men mange andre skuespil fra hans store produktion fra århundredets begyndelse spilles i øjeblikket på Europas scener. Bertil Lundén, der sidste sæson stod for Store Scenes Molière- og Dario Fo-successer, iscenesætter Sternheims komedie, og ser det som en naturlig forlængelse af dette arbejde – Sternheim har Molière som personligt idol, har bl. a. gendigtet »Den gerrige« – fortæller Bertil Lundén, og ligesom også Fo elsker han det morsomme og intelligente teater med politisk bid. Sternheims standpunkt er et stærkt mistillidsforhold til de klassiske ideologiske retninger. Når ideologien bliver institutionaliseret, kan den for nemt bruges som skjulested for mennesker, som vil benytte den til rent personlige interesser. Hovedpersonen, den 60-årige glaspuster, Wilhelm Ständer, bruger en marxistisk erminologi lige så beregnende og hensynsløst som Molières Tartuffe benytter sig af de religiøse værdier.



Hele ensemblet i »Glaspusteren« til første prøve på Studio – med instruktøren Bertil Lundén som nr. 2 fra venstre

Det er umuligt at sætte Sternheim i bås og se ham som fortaler for en bestemt mening. Han kritiserer borgerne og de borgerlige idealer, men han angriber også den arbejderklasse, som ser det som sit højeste ønske at få del i det borgerlige liv.

»DEN POLITISKE GLASPUSTER« kan ses som en række advarende eksempler, og en opfordring til at søge nye, ukorumperede veje til en samfundsforandring. Veje, der ikke kan findes uden en dybere indsigt i motiverne bag den menneskelige adfærd.

Aksel Erhardtsen vender efter orlov og vellykket gæstespil på Folketeatret tilbage til Aarhus Teater i den store mandlige hoved- og titelrolle. Ejner Hans Jensen er hans kollega Flokke, og iøvrigt er der roller til Karl Erik Christophersen, Peter Bork, Stig Hoffmeyer, Lars Lohmann, Birte Fynne, Elsebeth Steentoft og Benedikte Dahl.

Danmarkspremiere: 3. september.
Spilleperiode: 3. september – ca. 16. oktober.

Tribadernes nat

Skuespil af Per Olov Enquist

En martsaften i 1889 mødes 4 personer på Dagmar Teatrets scene i København. Man skal prøve på et stykke: August Strindbergs lille én-akter »DEN STÆRKESTE«. De 4 personer er August Strindberg selv, Siri von Essen (hans første hustru), Sigrids veninde Marie David og den danske skuespiller Viggo Schiwe.

Det Strindbergske ægteskab er ved at gå i opløsning, og for ham selv er situationen mildt sagt dystert. Han har levet i eksil i mange år, er økonomisk næsten konkurs, er uden forlægger, er politisk isoleret og på kant med den unge generation.

Han gør desperate anstrengelser for at blive spillet, og et sidste forsøg er selv at oprette en skandinavisk forsøgscene. Han ved det ikke, men foran ham står Infernokrisen, vendepunktet i hans liv.

Dette er den ydre ramme for den svenske digter Per Olov Enquist's sensations-debutskuespil »TRIBADERNES NAT«. Siden den succesrige ur-premiere i september 1975 på Dramaten i Stockholm, er det blevet oversat til 8 sprog, og opført ikke alene på en lang række skandinaviske scener, men der forberedes også opførelser på en række tyske teatre, i England og i Amerika.

Strindbergs »Den Stærkeste« handler om 2 kvinder der begge elsker en fraværende mand, men virkeligheden bag var en anden.

Marie David, der er datter af Brandes elskerinde, har besøgt familien Strindberg nogle år



Kvartetten i »Tribadernes nat«. Fra venstre: Ulla Henningsen, Peter Bork, Birte Fynne og Karl Erik Christophersen

tidligere, og netop hendes besøg satte skred i ægteskabet mellem Strindberg og Siri. Hun så nemlig i Marie en frigjort kvinde, og anede sine egne muligheder. Det fik Strindberg til at se en lesbisk forførelse – en tribade – i Marie. »TRIBADERNES NAT« kan opfattes som et Strindberg-stykke med omvendt fortegn, som det omvendte billede af situationen i »Den Stærkeste«: kvinden er den stærkeste, medens manden panikslagen og selvmedlidende oplever, hvordan hans patriarkalske magtposition ryster i sin grundvold. De radikale firsere bli-

ver til sidst et spejl, der vendes ud mod tilskuerne.

Karl Erik Christophersen skal levnedegøre den store svenske forfatter privat. Birte Fynne hans hustru Siri, Ulla Henningsen veninden Marie David, og Peter Bork skuespilleren Schiwe. Kvartetten iscenesættes af Ulf Stenbjørn, og Ivan Mogensen er scenograf. Oversættelse Henning Ipsen.

Premiere: 6. november.
Spilleperiode: 6. november – ca. 20. december



De fleste af gruppens skuespillere og musikere foran den nye indgang i Kannikegade

Hansestæderne

Spil med sange og musik af Gruppen

Efter et års pause siden forestillingerne »Det er bare mærkeligt ...« (opsøgende) og »De fortabte Spillemand« (Studio) er GRUPPEN klar igen. Med enkelte undtagelser er medlemmerne de samme: *Elsebeth Steentoft, Birte Fynne, Peter Bork, Ejnar Hans Jensen, Caspar Koch, Jørgen Ljungdahl og Palle Jul Jørgensen*. Denne gruppe producerer sammen tre forestillinger i sæson 76/77:

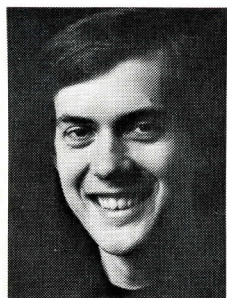
Gruppen skriver, iscenesætter og bearbejder selv deres forestillinger. Derfor kan det være lidt svært på nuværende tidspunkt at fortælle i detaljer om de enkelte forestillinger.

Men forestillingen på Studio, der foreløbig har arbejdstitlen »Hansestæderne«, bliver et spil med sange og musik.

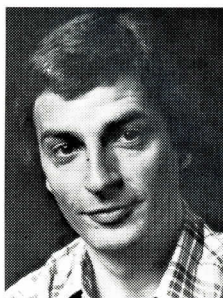
Det er her tanken at fortælle en historie om den yngre mand, der som hansestædernes ud-sending (pebersvenden) kommer til forskellige nordlige lande for at handle. Men han skal jo også leve. Og det er et af historiens centrale punkter at redegøre for de konflikter der opstår, når der skal tages hensyn til både livet og handlen. Det bliver et historisk spil med nutidige paralleller med mange sange og musik af *Østjydsk Musikforsyning*. I denne forestilling medvirker endvidere *Anne Jensen, Svend Dam og Ole Thestrup*.

Urpremiere: 4. marts.

Spilleperiode: 4. marts – 6. april.



Caspar Koch



Svend Dam



Instruktøren Klaus Hoffmeyer med seks af sine medvirkende i »Struense var her« (i kost. og mask. fra »Hugo på Bjerget«). F. v. *Susanne Lundberg, Anne-Vibeke Mogensen, Gert Jeppesen, Anne Jensen, Stig Hoffmeyer, Klaus Hoffmeyer og Jørgen Fønss*

Struense var her

Skuespil af Sven Holm

Instruktøren *Klaus Hoffmeyer*, der fik sig en stor personlig succes på sin opsætning af Oehlenschlägers »HUGO PÅ BJERGET« på Studio, vender tilbage og iscenesætter scenens sidste forestilling 76/77. Det bliver også dansk dennegang, men i modsætning til sidst et splinternyt stykke – hans første helaftens – af digteren *Sven Holm*, dog i historisk ramme.

Sven Holm er dykket ned i et af Danmarks-historiens mest spændende og omtalte perioder, nemlig højdramatiske begivenheder omkring Struenses fald i 1772.

Struense er nok den indirekte hovedperson, men vi ser ham aldrig på scenen. Hans ven og velgører, kongen, *Christian den Syvende*, af eftertiden kendt som den sindssyge konge, følger vi derimod nøje, og forfatteren opstiller den teori, at han ikke var sindssyg, men valgte at »spille gal« som Hamlet.

Chr. d. VII er det oprindelige, følsomme menneske, der, omgivet af et hof bestående af snoge og taktikere med magtspil, intriger og rænker som dagens orden, nægter at spille den kongerolle, han er tildelt, og som han i øvrigt synes at Struense spiller meget bedre.

Chr. d. VII er en oprører der sætter sig ud over sin rolle, og befinder sig godt ved det. De an-

dre, hoffet etc., hvor rollerne har valgt dem, synes det er en katastrofe: man skal gøre det forventede, og derfor sammensværges de sig om at umyndiggøre både kongen og Struense. Et spændende, farverigt og underholdende spil, hvor man kigger ind under pudderparykkerne, og bag de politiske kulisser i en kendt historisk situation. Med i rænkespillet omkring kongen møder vi bl. a. *Guldberg, Bernsdorff, dronning Caroline Mathilde, enkedronning Juliane og skøgen Støvlet-Kathrine*.

Stig Hoffmeyer bliver kongen, *Lars Junggreen* hans yndlingspage, *Warnstedt*, og de øvrige mere eller mindre historiske figurer levendegøres af blandt andre *Børge Hilbert, Ulf Stenbjørn, Jørgen Fønss, Svend Dam, Gert Jeppesen, Hother Bøndorff, Bodil Lindorff, Lone Rode, Anne Jensen, Susanne Lundberg, Anne-Vibeke Mogensen, Birgitte Bank-Mikkelsen, Bente Eskesen og Lizzi Lykke*.

Premiere: 12. maj

Spilleperiode: 12. maj – 15. juni.

Aarhus Teater Stiklingen



Lars Junggreen og Benny Poulsen

Arkitekten og kejseren af Assyrien

Skuespil af Fernando Arrabal

I *Stiklingen*, det nye spillested i teaterbygningen (indgang Kannikegade), er der i den kommende sæson planlagt 2 produktioner, der indgår i abonnementskombinationer med Studio-scene-forestillingerne.

Sæsonen indledes med et af den berømte spanske digter Fernando Arrabal's mest betydende skuespil »ARKITEKTEN og KEJSEREN AF ASSYRIEN«. Et både morsomt og grusomt stykke. »En heksesabbat af poesi, fantasi og vision, panisk teater«, skrev anmelderne blandt

andet efter den danske førsteopførelse i 1969. Vi befinder os på en øde ø. En mand, eneste overlevende efter en flyveulykke, møder øens eneste beboer, en primitiv, uvidende vild. Han bliver tjener, den anden herre, der kalder sig kejser af Assyrien.

De bytter dog roller stykket igennem, ligesom de spiller andre roller. Det umage par, Fredag og Robinson, opfører for vore øjne alle civilisationens og urdrifternes rituelle lege: hersker og træl, tyrann og slave, offer og bødde, filosof og discipel, mor og søn, den blinde med sin førerhund, rytter og hest, nonne og skøge, dommer og anklager.

Palle Skibelund iscenesætter forestillingen, og Benny Poulsen og Lars Junggreen spiller de to eneste, meget krævende roller.

Digteren Frank Jæger har oversat Arrabals tekst til dansk.

Premiere: 4. september.

Spilleperiode: 4. september – ca. 15. oktober.



Ingeborg Brams – gæst i »Frk. Marguerite«

Frk. Marguerite

Af Roberto Athayde

En af Danmarks store skuespillerinder, Ingeborg Brams, får sit sceniske come back i den tragi-komiske monolog for en stor skuespillerinde.

Scenen bliver til katederet, hvor lærerinden, frk. Marguerite, har biologi med 5. klasse. Publikum i teatersalen er børnene i klasseværelset. Den 29-årige brasilianske digter Roberto Athayde, har skrevet denne situation, hvor lærerinden skal holde sin første lektion i en 5. klasse.

Der står biologi på skemaet, men frøkenen når aldrig frem til emnet. I stedet oplever man et dybdeportræt af en sort sjæl, en både uhyggeligt afslørende og overraskende morsom udlevering af et magtmenneske, personificeret i en skolelærerinde. I FRK. MARGUERITE træder et menneske frem, som aldrig har fået rigtig kontakt med nogen anden person i sit liv. Et neurotisk menneske, som egentlig ikke orker at opretholde lærerrollen, men som alligevel gemmer sig bag den. Gennem den får hun sin identitet.

»Mange ser lærerinden kun som hun fremstilles i sit forhold til eleverne. Andre forestiller sig en allegorisk fremstilling af statsmagten. For mig står Marguerite som relationen mellem overordnede og undersåtter, såvel politisk som psykologisk« – siger forfatteren selv om sit stykke.

Bertil Lundén iscenesætter forestillingen, hvor der i kæmperollen bliver lejlighed til gensyn med Ingeborg Brams, som århusianerne sidst glædede sig over ved oplæsningsaftenen i Festugen 1975 på Store Scene.

Premiere: 8. januar.

Spilleperiode: 8. januar – 20. februar.

Aarhus Teater Scala Opsøgende

Pippi Langstrømpe

Børnekomedie af Astrid Lindgren

Årets jule-, barneskole- og familieforestilling i Scala bliver et gensyn med en fræk og elsket gammel kending, PIPPI LANGSTRØMPE i den svenske forfatterinde Astrid Lindgrens børnekomedie.

For en lang række børn og unge, der for år tilbage fulgte den svenske serie i fjernsynet, eller som i øvrigt har læst om PIPPI's fantastiske bedrifter i bogudgaven, behøver hun ikke nogen nærmere præsentation. Alle vil glæde sig til et gensyn med den uimodståelige PIPPI, aben Herr Nelson, hesten Gubban, vennerne Tommy og Annika, tyvene Knalde-Kalle og Bombe-Blom, lærerinden, Elias, Sumbu og PIPPI's far, den hvide indianerhøvding, og alle de øvrige morsomme og fantasifulde figurer, der optræder i den afvekslende historie, hvor vi bevæger os fra Villa »Villakulla« til skolen, til dameselskab, ombord på et skib for at ende på Kurrekurreduut-Øen.

En af Aarhus Teaters nyeste skuespillerinder, Bente Eskesen, skal være PIPPI med den livlige fantasi, og i øvrigt medvirker teatrets ensemble, Lars Lohmann, Folmer Rubæk, Ole Thestrup, Erling Dalsborg, Lise Wantzin, Ruth



Bente Eskesen – Pippi Langstrømpe – er sammen med en vigtig medspiller, aben hr. Nelson, allerede gået i gang med prøverne

Maisie, Anne Jensen, Hother Bøndorff m. fl. Peter Beck og et orkester leverer akkompagnement til de mange sange. Ulf Stenbjørn sætter iscene, og Jørn Walsøe sørger som scenograf for den rette baggrund.

En festlig forestilling for hele familien, der vil

blive udbudt i abonnement til alle 1.-5. klasse-elever og deres forældre via skolerne. Desuden bliver der en række offentlige eftermiddagsforestillinger i december i Scala.

Offentlig spilleperiode: 1.-21. december.

Vil du have et kompleks?

Dette er arbejdstitlen på en forestilling om boligsituationen, som GRUPPEN vil producere. Den tager sit udgangspunkt i nogle konkrete erfaringer, som mennesker har gjort om det at bo i Århus-området.

Der er jo stof nok at tage fat på: Trøjborg-center-sagen, Gellerup-affæren, Sjællandsgade og Rosensgade osv. Og dette er bare eksempler. Der er sikkert mange andre, det vil være vigtigt at bringe videre. Så skulle nogen have lyst til at fortælle os om deres oplevelser, lytter vi meget gerne.

Disse erfaringer vil vi bruge som udgangspunkt, og det endelige resultat vil bl. a. være afhængigt af det materiale, vi kan få samlet og af det samarbejde vi kan få igang med beboere i Århus-området. Indtil nu sigter vi mod en forestilling i Cabaret-form, med situationer og sange, der forsøger at behandle nogle af de problemer og videregive nogle af de erfaringer, vi sammen oplever som væsentlige. Det er vigtigt at vi får behandlet vore fælles komplekser.

Vi vil lave en forestilling, der kan spilles f.eks. i lejerforeninger og beboerforeninger; i det hele taget steder, hvor mennesker mødes som beboere, og hvor beboere mødes som mennesker.

GRUPPEN

Som opsøgende turné og i Salonen

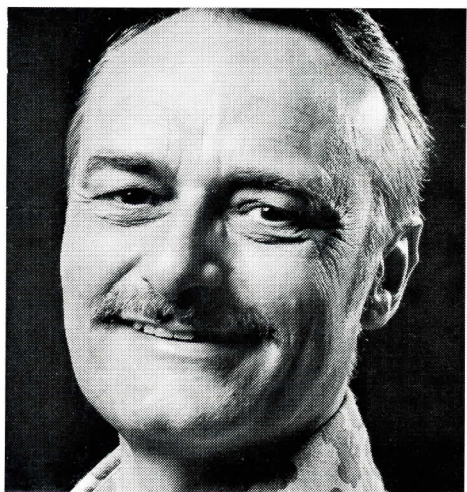
Aldersgruppe: Fra 15 år og opefter.
Spilleperiode: 7. januar – ca. 1. marts.

Et spil for unge og gamle mennesker

Hvorfor nægte det: børn kan være frygtelig irriterende.

Selvom det selvfølgelig er af kærlighed til dem, vi voksne i den produktive alder knokler dagen lang. Vi vil, at de skulle ha' det lidt godt; gode materielle kår er jo en forudsætning for at vore børn får en god og tryk opvækst. Det er da helt klart, men prøv at forklare børnene det, og man vil opdage, at børn ikke alene er irriterende, de er osse dumme og utaknemmelige. Og hvis de bare kunne give udtryk for det, når de var indenfor hjemmets fire vægge, men de er allerværst, når de kommer ud. Tænk engang på disse søndagseftermiddage, hvor man sidder og drikker kaffe ved børnenes bedste forældre. Børnene skriger op, stiller dumme og flabede spørgsmål, hopper omkring i de bløde sofaer og smadrer porcelænsfigurer. »Slap nu bare af« siger bedsteforældrene, ikke til børnene, men til os, forældrene – også i den produktive alder. »Det går altid meget bedre, når I ikke er med«, siger de gamle. Gamle mennesker kan osse være frygtelig flabede og irriterende! De har jo heller ikke noget ansvar over for børnenes opdragelse, overhovedet har de ikke noget ansvar – lissom børnene. Og de har masser af tid – lissom børnene. De er udenfor – lissom børnene. Faktisk er de lidt til overs – lissom børnene. Ingen nytte til – lissom børnene.

Men børn og gamle kan li' at være sammen, og de kommer da osse sammen, selvom vi voksne – i den produktive alder – gør hvad vi



Ulf Stenbjørn – der blandt sæsonens opgaver skal iscenesætte »Pippi Langstrømpe«

kan for at holde dem adskilte på forskellige institutioner.

GRUPPENS spil for unge og gamle mennesker foregår en eftermiddag, da Morten kommer på besøg hos sin mormor. Sammen med den flinke hr. Jørgensen inde ved siden af og den skurkagtige Blindtarmovre fra nr. 69 spiller de et eventyr, der foregår i meget gamle dage, og som handler om, hvor galt det går den, der hele tiden kun vil gøre noget, der er nytigt.

GRUPPEN

Som opsøgende turné og/Stiklingen

Aldersgruppe: Fra 6 til 86.
Spilleperiode: 1. maj – ca. 15. juni.

Tak for sidst – og på gensyn!



Aarhus Teater vil gerne igennem denne brochure sige tak til vort publikum i 75 års jubilæumssæsonen – den største publikumsmæssigt i teatrets hidtidige historie. Vi vil gerne takke for den interesse, begejstring og opbakning, vi har mødt i vores arbejde.

Takket være tilslutningen fra vore abonnenter og løssalgspublikum og en bred politisk støtte har vi kunne vise et skiftende og varieret repertoire for mere end 175.000 mennesker med en gennemsnitsbelægning på 80 pct.

I den lange række af forestillinger på teatrets forskellige scener har vi trods enkelte uheld og aflysninger mærket en varme og glæde strømme os imøde fra publikum.

Og det giver bedste grundlag for planlægningen af den nye sæsons teateroplevelser.

Vi har sat alle sejl til for at tilbyde Dem et program for 1976/77-sæsonen, som fuldt ud kan leve op til jubilæumssæsonens resultater og forhåbentlig medvirke til at give et endnu større publikum adgang til Aarhus Teater.

På de foregående sider har de kunnet læse nærmere om, hvad vi vil præsentere Dem for i den nye sæson – på Store Scene, Studio, Scala, Stiklingen og som opsøgende teater ude i Århus amtskommune.

Vi håber og tror, den kommende sæsons repertoire er så rigt sammensat af underholdende, udfordrende, oplivende og tankevækkende kunstneriske kvalitetsforestillinger, at De uanset smag og interesser vil finde mange lejligheder til at benytte Aarhus Teater som Deres teater.

Vi vil gerne have plads til Dem alle, men vi har desværre kun de pladser, huset på Bispefortve rummer. – Så hvis De kan bestemme Den nu: Udfyld kuponen og send den afsted allerede i dag. Så kommer De billigt i Aarhus Teater.

På gensyn til en ny sæson med mange spændende teateroplevelser. Vi glæder os til at se Dem til Aarhus Teaters forestillinger.

Henrik Bering Liisberg

STORE SCENE CHICAGO
KØBMANDEN
SNEDRONNINGEN
DEN KAUKASISKE KRIDTCIRKEL
BALKONEN
SAMME TID NÆSTE ÅR
JACOB VON THYBOE

STUDIO DEN POLITISKE GLASPUSTER
TRIBADERNES NAT
HANSESTÆDERNE
STRUENSE VAR HER

STIKLINGEN ARKITEKTEN OG KEJSEREN
AF ASSYRIEN
FRØKEN MARGUERITE

SCALA PIPPI LANGSTRØMPE

OPSØGENDE VIL DU HAVE ET KOMPLEKS?
ET SPIL FOR UNGE OG GAMLE
MENNESKER

(Ret til ændringer forbeholdes).

Det kunstneriske personale 1976/77

Birgitte Bank-Mikkelsen
Nis Bank-Mikkelsen
Peter Bork
Susanne Breuning
Hother Bøndorff
Karl Erik Christophersen
Erling Dalsborg
Svend Dam
Aksel Erhardtsen
Bente Eskesen
Birte Fynne
Jørgen Fønss
Ulla Henningsen
Børge Hilbert
Stig Hoffmeyer
Anne Jensen
Ejner Hans Jensen
Gert Jeppesen
Lars Junggreen
Caspar Koch
Bodil Lindorff
Lars Lohmann
Lizzi Lykke
Susanne Lundberg
Ruth Maisie
Anne-Vibeke Mogensen
Erno Müller
Kirsten Norholt
Benny Poulsen
Ilse Rande
Lone Rode
Folmer Rubæk
Ulf Stenbjørn
Søren Spanning
Elsebeth Steentoft
Ole Thestrup
Lise Wantzin
Tove Wisborg
Torben Zeller

3. års elever

Benedikte Dahl
Anders Bircow
Bjarne Jeppesen
Susanne Oldenburg
Søren Pilmark

Sæsonens gæsteskuespillere, dansere og periodisk ansatte:

Jytte Andersen
Tove Bang
Ingeborg Brams
Paul Clemmensen
Sandy Grant
Jack Hansen
Lena Iversen
Rita Kristjansen
Henning Moritzen
Lise Ringheim
Bent Vestergaard
Astrid Villaume

Sæsonen instruktører

Gene Foote
Lucian Giurcescu
Klaus Hoffmeyer
Palle Jul Jørgensen
Caspar Koch
Bertil Lundén
Søren Melson
Henning Moritzen
Jan Maagaard
Gene Nettles
Benny Poulsen
Kaspar Rostrup
Ulf Stenbjørn
Palle Skibelund

Sæsonen scenografer

Lars Juhl
Ivan Mogensen
Dan Nemteanu
Jens-Anker Olsen
Mats Persson
Günther Rossen
Nina Schiøttz
Jørn Walsøe
Tony Walton
Patricia Zipprodt

Lysdesign:

Benny Rünitz
Niels Emil Larsen

Kapel Mestre:

Anders Barfoed
Peter Beck
Finis Høstrup

Billetsalg og telefoner:

Store Scene

7 dages forsalg (8 for abonnenter) kl. 10–19 i billetkontoret, Skolegade 9, tlf. (06) 12 26 22. Efter kl. 19 kun salg til forestillingsdagen i teatrets forhal.

Studio/Stiklingen

7 dages forsalg (8 for abonnenter) kl. 10–19 i billetkontoret, Skolegade 9, tlf. (06) 12 26 26. Efter kl. 19 kun salg til forestillingsdagen ved den nye indgang til Studio/Stiklingen, Kannikegade.

Scala/Salonen

7 dages forsalg kl. 10–19 i billetkontoret, Skolegade 9, tlf. (06) 12 26 26.

Abonnement- og publikum-servicekontor

Åben hver dag – undtagen lørdag-søndag – kl. 10–17 i Skolegade 9, tlf. (06) 12 27 06.

Gruppebestillinger, barneskolescene, bestilling af opsøgende teater m. v.

Abonnementssekretær: Anne-lise Gundersen.

Grupperabat

Foreninger, selskaber og større grupper (minimum 20) kan længere tid i forvejen bestille billetter til Aarhus Teaters egne offentlige forestillinger (dog ikke fredage). Derved opnås en rabat på 30 pct. pr. billet.

Ungdomsrabat

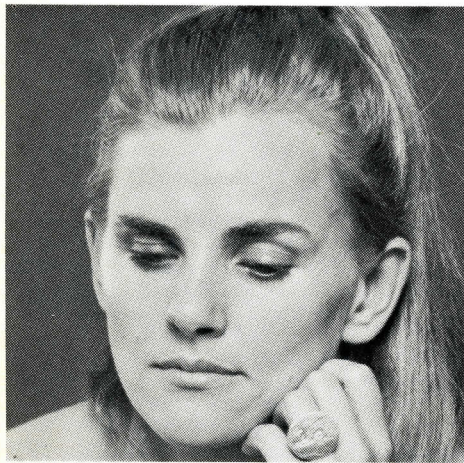
Alle unge under uddannelse under 25 år kan få billetter med 40 pct. rabat i prisgrupperne C og D. Billetterne bestilles ved henvendelse til abonnementskontoret, tlf. (06) 12 27 06 alle hverdage kl. 10–17.

Gavekort

Gavekort udstedes på ethvert beløb i Aarhus Teaters abonnementskontor, Skolegade 9, daglig kl. 10–17.



DEN JYSKE OPERA



Minna Nyhus

Hertug Blåskægs borg

Béla Bartók's eneste opera, som han komponerede i 1911, får hermed sin sceniske førsteopførelse i Danmark.

Den gamle fortælling om Rolf Blåskæg danner handlingsgrundlaget for operaen.

I Blåskægs borg åbner hans hustru, Judith, syv døre, bag hvilke borgens hemmelighed – d.v.s. mandens hjertes hemmelighed – er skjult. Hun finder torturkammeret, våbensalen, skatkammeret, den fortryllede have, en udsigt over Blåskægs rige, en sø af tårer, og ud af den syvende dør træder Blåskægs tre tidligere hustruer. Judith må følge deres skæbne, og Blåskæg bliver ensom tilbage.

Minna Nyhus synger Judiths parti og Lars Waage er Blåskæg.

Aarhus By-Orkester medvirker under ledelse af Francesco Cristofoli.

Isenesættelse og scenografi er ved Daniel Bohr.

RISSKOV AMTSGYMNASIUM,
Tranekærvej 70.

26., 27. og 28. august samt 7. og 8. september kl. 20.00.

Frøken Julie

Antonio Bibalo / August Strindberg:

Instruktion: Peter Eszterhás.

Medvirkende: Edith Guillaume, Gertrud Spliid, Ingolf Olsen, Aarhus By-Orkester.
Dirigent: Francesco Cristofoli.

HELSINGØR THEATER,

»Den gamle By»,

11. og 12. september kl. 20.00.

Billetsalg i Rådhusets Tårnindgang fra 16. august kl. 14–17, tlf. (06) 13 52 13, samt i Helsingør Theater fra 9. sept. kl. 15–18 (forestillingsdagene kl. 15–20), tlf. (06) 12 10 10.

La Traviata

Opera af Giuseppe Verdi efter Alexandre Dumas' roman »Kameliadamen».

Isenesættelse: Jørgen Reenberg

Scenografi og kostumer: Helge Refn.

Rollen som den dødsmærkede kurtisane Violetta synges af Hanne Maria Fischer alternerende med Hallgerd Benum Dahl; hendes elsker Alfredo synges af Tonny Landy alternerende med Ole Hedegaard; i rollen som Germont, Alfredos fader, alternerer Knut Skram med Preben Bjerke.

Den jyske Operas Kor og Aarhus By-Orkester medvirker under ledelse af Francesco Cristofoli.

AARHUS TEATER

Premiere 31. oktober kl. 20.

Forestillinger 1.–10. november kl. 20.

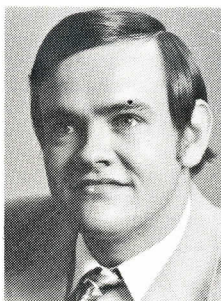
(6. og 7. november ingen forestilling).



Hanne Maria Fischer



Peder Severin



Ole Hedegaard

DEN JYSKE OPERA

Kontor:

Havnegade 16 – 8000 Århus C

tlf. (06) 13 72 66



Vibeke Bjelke

Den skønne Helene

Jacques Offenbach's muntre, satiriske operette har med sine festlige melodier placeret sig som én af de mest populære. Handlingen udspilles i det antikke Grækenland blandt de kendte skikkelser fra Iliaden, Helena af Troja, Prins Paris, Achilleus, Agamemnon, m. fl.

De medvirkende er bl. a.:

Vibeke Bjelke, Peder Severin, Gert Bastian, Preben Bjerke, Niels Borksand, Kurt Westi, Frank Visti og Kirsten Buhl Møller samt Den jyske Operas Kor og Aarhus By-Orkester under ledelse af Børge Wagner.

Isenesættelse: Peter Eszterhas.

Scenografi og kostumer: Søren Breum

AARHUS TEATER

Premiere 22. februar kl. 20.

Forestillinger 23. februar – 4. marts kl. 20.

(27. februar ingen forestilling).

OPSØGENDE SKOLEOPERA

Far, mor og børn

En leg med opera for 6–12 årige af ELSE MARIE PADE.

Den prisbelønnede børneopera udsendes som opsøgende skoleforestilling i efteråret.



svalegangen



SVALEGANGENS ENSEMBLE BYDER VELKOMMEN TIL SÆSON 76/77.

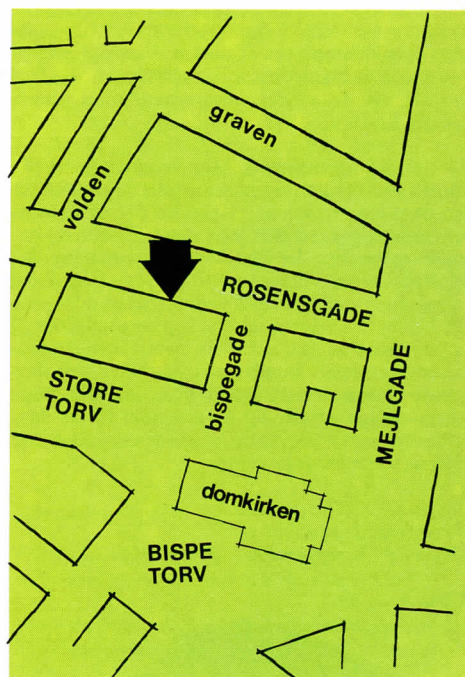
Svalegangen, den lille intimszene i Rosensgade, er en selvejende institution med 10 ansatte, der i det daglige arbejder efter kollektive principper med fælles beslutninger og ligeløn.

I denne Svalegangs 14. sæson har vi som tidligere lagt vægt på at spille både nye og gamle ting, der alle har det til fælles, at de repræsenterer indlæg i en nutidig debat.

Af sæsonens tre stykker er de to danske dramatikerdebut'er og det tredje en i Danmark oversat udenlandsk klassiker.

Svalegangens faste personale består i sæson 76/77 af:

Palle Jul Jørgensen, Merete Lillesø, Helge Kjems, Sascha World, Karen Lis Ahrenkiel, Ove Pedersen, Marie Farman, Klaus Wegener, Per Klok, Palle Skov, Birgit Munck.



Kim og Anne

Efter Niels Lunds roman
»Dage med Kim og Anne«

I centrum af Niels Lunds ærlige og morsomme hverdagsskildring står de to unge, Kim og Anne, hvorom en række figurer grupperer sig. Kim har flippet lidt rundt i ungdomsoprøret og lever nu i et ikke særligt stabilt forhold – hverken til sit arbejde eller til Anne, der til gengæld har sit arbejde og forholdet til Kim som de mere faste holdepunkter i sin tilværelse. I en række præcist sansede og oplevede situationer beskriver Niels Lund besværet og vanskelighederne med at få fodfæste i en hverdag, der både arbejdsmæssigt og privat er bestemt af en række ting, der opleves som uvedkommende og svært acceptable. At få fodfæstet og at beholde det er en stadig balanceakt – også for ikke at blive fuldstændig opslugt af hverdagen, for ikke at miste sit overskud og sin oplevelse af virkeligheden.

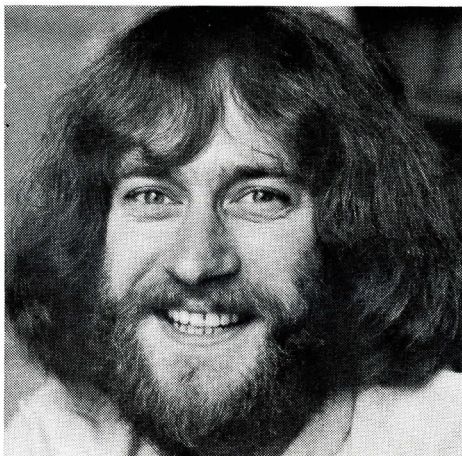
Med ærlighed, humor og overbærenhed skildrer Niels Lund konflikterne på en måde der forener billedet af de samfundsmæssige faktorer med analysen af de psykologiske mekanismer og reaktion i den moderne hverdag, sådan som den opleves af mange – særligt unge – i disse år. Ligeledes står skildringen af forholdet til forældregenerationen med usædvanlig klarhed.

Det er Svalegangens hensigt med dette stykke dansk nutidshverdag at formidle de oplevelser og problemer, der er velkendte for så mange, og samtidig gøre det med den kærlighed, humor og varme, der kendetegner romanen, for at opfylde en vigtig funktion, der ellers i det samlede teaterbillede er ved at viskes ud.

Det er også en fornøjelse at kunne medvirke til at en dansk forfatter får sin debut som dramatiker, idet Niels Lund selv medvirker ved dramatiseringen. Niels Lund har tidligere både skrevet digte (Suzie-Q) og romaner (bl. a. Meningscentralen) og hans nyeste roman er netop ved at være færdigskrevet.

Instruktion: Caspar Koch
Premiere: 3. september
Spilletid: 3. september – 21. oktober

Caspar Koch



Niels Lund

Kasimir og Karoline

AF ÖDÖN VON HORVÁTH



Hermann Erhardt og Luise Ullrich
Billede fra uropførelsen i Berlin 1932

Et af de vigtigste forbilleder for de unge tyske damatikere, Fassbinder, Kroetz og Speer, er den ungarnsk-tyske Ödön von Horváth. Horváth er samtidig med Brecht og har samme politiske engagement. Han beskæftiger sig meget tidligt med nazismen i Tyskland og afdækker de sociale uretfærdigheder og klasseforskelle, som gør det svært at være blandt de små i samfundet.

Men han er altid folkelig humoristisk, samfundssatirisk uden at være firkantet, fordi den stille eksistens, det almindelige hverdagsmenneske, er hans »helte« eller i særdeleshed »helteinder«. Og først og fremmest handler hans stykker om kærlighedens trange kår og døden – uden patos.

Det er ikke svært at finde paralleller i dansk tradition, vi har jo både Holberg, Herman Bang og Benny Andersen.

Horváth er jo altså en slags klassiker, skønt han døde i 1938 som 37-årig. Han opføres og diskuteres overalt i Europa, særligt selvfølgelig i Vesttyskland, men også i Sverige opføres han i disse år under stor opmærksomhed. Men her i Danmark er han næsten totalt ukendt, så det rådes der nu bod på med Svalegangens initiativ til at sætte et af hans kendteste »folkestykker« fra 30'ernes krisetid KASIMIR og KAROLINE op.

Stykkets handling:

Det er i 30'erne og vi er i en stor forlystelsespark, hvor Kasimir og Karoline er ude for at more sig, måske glemme, for Kasimir er arbejdsløs chauffør, og der er økonomisk krise i landet. Hans kæreste Karoline er kontorpige og elsker sin Kasimir, men han er melankolsk og bliver jaloux for ingenting. Kasimir påstår, at kærligheden går fløjten, når en mand bliver arbejdsløs. Karoline bliver sur over, at han kan tvivle på kvindens solidaritet, og hun synes han er for slap og selvoptaget. For at få ham lidt op på mærkerne og give ham en lærestreg finder hun en lille grå mand ved isbuden som hun kan snakke ordentligt med. Og så kører historien.

Vi møder også Kasimirs ven Frantz, som er en småforbryder og aldrig arbejdsløs, og Kasimir

følges nu med ham og hans kæreste Erna, som vistnok er lidt forelsket i Kasimir.

I Tivoli skal man jo more sig og prøve lykken, men det er svært når de elskende går ved hver sin bod.

Karoline har muligheder for at realisere nogle af sine drømme om at komme op i samfundshierarkiet. Hun møder direktøren for byens stormagasin Rauch, godt fuld og ude på at udnytte en dejlig nem pige fra underklassen. Det kommer der en masse sørgeligt ud af.

Imellem teltene og boderne står man hele tiden og håber på at mødes igen og gøre det godt, men når man har været væk fra hinanden og mødes igen er verden ikke længere den samme, selvom musikken spiller stadigvæk om kærlighed og lykke.

Horváth siger selv om sit stykke: *Det er en ballade om den arbejdsløse chauffør Kasimir og hans kæreste, som har ambitionerne, en ballade fuld af stille sørgmodighed mildnet af humor, dvs. med den dagligerkendelse at: »Dø skal vi jo alle!«.*

Instruktion: Ib Thorup
Scenografi: Mats Persson

Premiere: 2. november

Spilleperiode: 2. november – 11. december



Ib Thorup



Biografi

Ödön von Horváth er født 1901, af ungarnsk/kroatisk afstamning og med tyske slægtninge. Han gik i skole i München og levede her og i Berlin. Han skrev udelukkende på tysk og følte sig som tysker.

Han skrev i alt 21 skuespil, folkestykker og komedier, samt de berømte romaner fra nazitiden »Gudløs ungdom« og »et barn af vor tid« (på dansk i 1939).

De vigtigste skuespil er vel nok: Italienische Nacht, Geschichten aus dem Wienerwald, Kasimir og Karoline og Glaube Liebe Hoffnung. Horváth fik Kleist-prisen i 1931. Som antinazist måtte han flygte til Holland og senere til Paris. I 1938 havde han et møde med den amerikanske hollywoodproducent Siodmark. Det drejede sig om filmatiseringen af romanen »Jugend ohne Gott«. Efter mødet skulle Horváth til eftermiddagspremiere på Disneys »Snehvide« og gik ned ad Champs-Élysées. Der blev pludselig et meget stærkt uvejr og som et symbolsk drama endte Horváth sit liv, idet en af platanerne styrtede om og ramte ham præcist, så han var død på stedet.

Horváth citerer o. a.:

Motto for Kasimir og Karoline:
»Og kærligheden hører aldrig op«

»Der er intet, der giver én så stærk en følelse af det uendelige som dumheden«

Karoline: »Man må altid holde de to ting adskilt: den almindelige krise og det private.«
Schürzinger: »Jamen, efter min mening er netop de to ting uheldbredeligt knyttet til hinanden.«

31. juli 1932 opnåede Nazipartiet (NSDAP) i Tyskland 38 % af pladserne i parlamentet.

I marts 1930 var der 2.258.000 arbejdsløse ... i december 1931 5.670.000 og i februar 1932 var der 6.128.000 arbejdsløse.

Kasimir: »Indtil nu har jeg altid stemt på socialdemokratiet, men fra i morgen vælger jeg kommunisterne ...«

Karoline: »Jeg ville jo bare have en is – men så fløj Zeppelineren forbi – og jeg tog en tur i rutchebanen. Og så sagde du, at jeg helt automatisk ville svigte dig, fordi du er blevet arbejdsløs ...«

Pressestykket

AF ERIK THYGESEN

Bladdøden fortsætter. Efter Demokratens død og nedlæggelsen af Aktuells lokaludgaver er den lokale nyhedsformidling koncentreret omkring monopolblade, der alle politisk fungerer som talerør for et af de borgerlige partier. Selv store byer som Århus, Ålborg, Odense, Esbjerg og Randers har i dag kun givet basis for et enkelt dagblad. Nok udkommer i Århus to dagblade, men kun Aarhuus Stiftstidende kan siges at være et lokalblad. Jyllands-Posten er både i sin nyhedsudvælgelse og sin distribution et landsblad.

Stykket forsøger at beskrive, hvad et nyhedsmonopol betyder for et lokalsamfund i Århus, der naturligvis ikke er helt så homogen som Stiftstidende giver udtryk for.

Stykket indeholder et kort historisk rids af den udvikling, der har skabt monopolet. Det beskriver samtidig, hvordan monopolet fastholdes også gennem det nye annoncebladsmarked. Det fortæller noget om stofudvælgelsen og om arbejdsforholdene på bladet. Og endelig fortæller det en hel del om spillet og konflikterne mellem kilderne og journalisterne og bladejerne. Stykket vil gøre, hvad det kan for også at pege på nogle alternativer til den for øjeblikket så fastlåste situation.

Stykket tager udgangspunkt i situationen i Århus og vil derfor også som grundlæggende dokumentarisk materiale tage udgangspunkt i nogle udviklinger og forløb fra Århus-området. Til grund for stykket ligger dels et videnskabeligt forskningsmateriale, dels samtaler med nuværende og tidligere medarbejdere ved Aarhuus Stiftstidende, dels samtaler med nogle af bladets kilder eller – ofre.

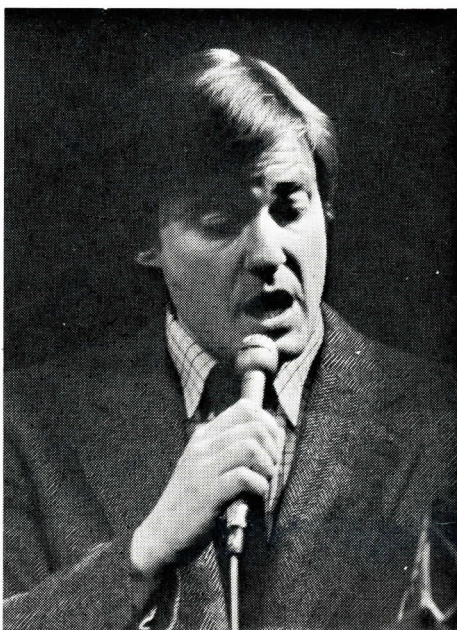
Stykkets forfatter, *Erik Thygesen*, der gang på gang har deltaget kraftigt i debatten om den brogede danske medieverden får med dette stykke dramatik sin debut i dansk teater.

Instruktion: *Waage Sandø*
Scenografi: *Thomas Kruse*

Premiere: 25. januar
Spilleperiode: 25. januar – 12. marts



Erik Thygesen



Waage Sandø

Det bliver enkelt at tegne abonnement til Svalegangens forestillinger i denne sæson:

3 forestillinger, én serie, altid kl. 20 og aldrig søndag – mandag.

Pris:
Enhedspris: 20,-
I abonnement: 12,-
I løssalg: 20,-
Med ungdomsrabat: 12,-
Grupperabat (uden for abonnement)
min. 20 pers.: 15,-

Nærmere oplysninger telefon 12 13 15
bedst kl. 10-16

Børne- og ungdomsteater

Svalegangen producerer i samarbejde med Filuren åbningsforestillingen for de mindste (4-8 årige og deres forældre) C. F. Gardes »Skovserne« i Bjarne Thorups iscenesættelse og med tre medvirkende. »Skovserne« har premiere på Filuren i festugen, hvor den spiller to gange daglig, og derefter sendes den ud som opførelse til skoler og børnehaver etc.

I samarbejde med Filuren produceres Finn Hesselagers »Du er toppen, skipper« for de 10-13 årige med premiere i begyndelsen af december. Der er tre medvirkende i dette spil om børns kammeratskab, drømme og virkelighed. Svalegangens sidste opførende forestilling er endnu ikke bestemt, men den vil få premiere i begyndelsen af marts 77.



SVALEGANGEN
ROENSGADE 11
8000 ÅRHUS C
BILLETTLF. 12 13 15 KL. 16-20



TEATER ER SAMVÆR. Noget af det vigtigste i livet er at »opleve« sammen med andre, at kunne le og græde sammen, derudaf kommer befrielsen, mennesket har behov for. Dette gælder voksenmennesket såvel som barnemennesket. Voksenmennesket har haft chancen siden tidernes morgen, helt tilbage fra det græske teaters opståen, barnemennesket har haft det sværere. I Danmark er man først nu ved at blive bevidstgjort om, hvor vigtigt det er, at børnene igennem teatret får chancen for at lære livet og sig selv at kende. Bevidstheden herom er kommet fra folket og ikke fra de bevilgende myndigheder. – Børneteateret må tvinge myndighederne til at *forstå*, og alle de små teatre vidner om, at det må ske. På FILUREN strømmer børnene til, når vi åbner dørene. I 75/76 har både vore sociale bevidste forestillinger for de mindste, »Alene Hjemme i Grønland«, for mellemklassen, »Hvorfor, Hvorfor, Hvorfor«, for de unge, »Pawnees Sidste Kamp« samt vor folkekomedie for alle aldersklasser, »Lille Virgil«, sprængt det lille teaters rammer, et bevis for voksnes og børns behov for teater. Vort motto er, at vore forestillinger skal have godt indhold, spændende, visuelle rammer og gøre børn nysgerrige på det liv, de skal leve i alvor og sjov. Dette vil FILUREN både i 76/77 og i fremtiden beflitte sig på.

Bodil Lindorff.

Skovserne

For de 4–8 årige.
Af C. F. Garde.
Max. ant. tilsk.: 100 pr. forestilling.
Varighed: ca. 45 min.
Spilleperiode: fra ca. 10 september.
Pris: 1.100 kr. inkl. moms.
25 % rabat v. 2. forestilling samme dag og samme sted.
Billetpris i teatret: 10 kr.

SKOVSERNE er nogle væsener, der hverken er dyr eller mennesker. Men de har en del fælles med mennesker og navnlig med børn. De bor et ganske bestemt sted og til daglig holder de sig tæt sammen. Men en nat bliver en af dem væk. Alle skovserne tager ud for at finde ham og oplever en masse – får erfaringer om livet, mennesker og dyr. Dette fantasispil om virkeligheden, som er fyldt med humor og poesi, henvender sig til børn, men ligeså meget til forældre.

Ondt i maven

For de 6–10 årige.
Af Ninne Olsson og Jan Lindell.
Max. ant. tilsk.: 150 pr. forestilling.
Varighed: ca. 40 min.
Turneperiode: Fra ca. 1. oktober.
Pris: 1.300 kr. inkl. moms.
25 % rabat v. 2. forestilling samme dag og samme sted.
Billetpris i teatret: 10 kr.

En morgen vågner Mikael op og har ONDT I MAVEN. Han vil ikke i skole og beslutter at blive i sengen. Ind ad vinduet kommer to gøgler/musikanter og vil have ham til at spille sammen med sig. Men Mikael vil ikke. Der er så meget i skolen, der har gjort, at han ikke har lyst. Gøglerne gennemspiller nogle af de situationer (med lærere og kammerater), som har givet Mikael mavepine, og får ham tøet op, så han ender med at spille sammen med dem. Forestillingen produceres i samarbejde med SVALEGANGEN.

Bedstemor med slav i

(Arbejdstitel).
Max. ant. tilsk.: 80 pr. forestilling.
Spilles fortrinsvis stationært.
Spilleperiode: Fra ca. 20. februar.
Billetpris i teatret: 10 kr.
Pris v. evt. opsøgende forestilling: 1.100 kr. inkl. moms.

BEDSTEMOR MED SLAV I er et spil man spiller. Det er en leg man leger. Men man kan osse være en bedstemor med slav i. Endda en oldemor med slav i. Hvordan er det at være mor, bedstemor og oldemor på én gang? Hvordan var det at være barn, da oldemor var barn? Hvordan er det at blive gammel og have brugt det meste af sit liv op? Mennesker kan blive syge og trætte, men aldrig for gamle til at lege og le og have det sjovt. Og det er sjovt man skal have det i denne forestilling, hvor Bodil Lindorff spiller den centrale figur.

Teatret arbejder for øjeblikket på en ekstra forestillingsmulighed i samarbejde med SVALEGANGEN.

Henvendelse om dette på FILURENs tlf. 12 56 23

FILUREN
Børne- & ungdomsteater
Vestergade 3, 8000 Århus C
Tlf. 12 55 23



Teaterforeninger i amtet

De fem teaterforeninger i Århus amt deltager fra i år også i den landsdækkende abonnementsordning. De tre RØNDE TEATERFORENING, DJURSLANDS TEATER, GRENÅ og SKANDERBORG TEATERFORENING lader abonnementsordningen administrere af Arte, mens RANDERS TEATERFORENING og SILKEBORG TEATERKREDS har ønsket selv at køre deres abonnementsordning. De generelle retningslinjer på side 3 er således ikke gældende for Randers og Silkeborg Teaterforeninger, men iøvrigt kan indmeldelsen foretages på nøjagtig samme vis, også for Randers og Silkeborgs vedkommende, ved udfyldelse af kuponen på side 31.

De fem teaterforeninger præsenteres her med oplysninger om adresser, spillested, telefonnumre, opførelsesdatoer og repertoire m. v. De enkelte forestillinger, producerende teatre, medvirkende og handling m. v., omtales nærmere på siderne 24, 25, 26 og 27.

Djurslands Teater

Toften 13, Voldby, 8500 Grenå,
tlf. 06 32 22 91

Billetkontor:

»KINO« Grenå, Østergade 7, tlf. 06 32 15 71.
Billetkontoret åbnet i »KINO«s normale åbningstid. Vedrørende løssalg henvises til lokal annoncering. Forespørgsler og henvendelser kan ske til nedennævnte medlemmer af bestyrelsen:

Formand: H. Lykke Nielsen, Toften 13,
Voldby, 8500 Grenå, telf. 33 22 91.

Næstformand: Niels Ole Hansen,
Tjørnebakken 7, Grenå, tlf. 32 29 81.

Kasserer: Kirsten Pedersen, Klintevej 1a,
Grenå, telf. 32 18 03.

Spillested:

»KINO«, Østergade 7, Grenå.

Mandag 27., tirsdag 28. september kl. 20.00
ERASMUS MONTANUS

Torsdag 21., fredag 22. oktober kl. 20.00
PAPIRBLOMSTERNE

Søndag 20., mandag 21. februar kl. 20.00
MÅGEN

Mandag 4., tirsdag 5. april kl. 20.00
NÅR KÆRLIGHEDEN GÅR AMOK

Torsdag 31. maj, onsdag 1. juni kl. 20.00
SAMME TID NÆSTE ÅR



Skanderborg Teaterforening

Postadresse:

Adelgade 101, 8660 Skanderborg.
Tlf. 06 - 52 08 40.

Bestyrelse:

Formand: Knud V. Johansen, Adelgade 101,
tlf. 52 08 40.

Kasserer: Else Wegener, Oddervej 32.

Sekretær: Knud Ernst-Jensen, Poppelvej 6,
tlf. 52 08 34.

Børneteater: Rita Rasmussen, Bytoften 2 A,
tlf. 52 07 85.

Estrid Ried, Hasselvænget 1, tlf. 52 15 73.

Jens Christensen, Egholmsvej 23,
tlf. 52 15 01.

Kjeld Nyhuus Christensen, Lindevej 10,
tlf. 52 08 09.

Spillested:

Niels Ebbesen Skolen, Højvangen,
Skanderborg.

Lørdag 2. oktober kl. 20
HVOR ER MIN KONE?

Søndag 14. november kl. 20
FLYVENDE SOMMER

Tirsdag 26. april kl. 20
NÅR KÆRLIGHEDEN GÅR AMOK

Desuden opføres udenfor abonnement
to børneforestillinger.



Teaterforeninger i amtet



Rønde Teaterforening

Spillested:
Rønde Højskole

Bestyrelsen:
Finn Andersen (formand), telf. 06 32 43 90
Carsten Kjær Andersen, telf. 06 37 16 73
Hanne Preuss, telf. 06 37 15 38
Jutta Ravn, telf. 06 36 72 51
Lone Lund, telf. 06 37 20 71
Vilhelm Værgø, tlf. 06 37 15 31
Ane Holm, telf. 06 37 15 55

Rønde Teaterforening tilbyder følgende forestillinger i voksenabonnement:

Torsdag 11. november kl. 20.00
VICEVÆRTEN

Onsdag 26. januar kl. 20.00
HAN SIDDER VED SMELTEDIGLEN

Onsdag 2. marts kl. 20.00
FOLK PÅ KOMEDIE

Desuden opføres uden for abonnement:
Søndag 31. oktober kl. 20.00
PREBEN NEERGÅRD: ONE MAN SHOW

Børneteaterforestillingerne vil blive annonceret i dagspressen.



Randers Teaterforening

RANDERS TEATER, KINO-PALÆET
Middelgade

Billettelefon 8 dage før en forestilling.
Hverdage fra kl. 14-18: Teaterforeningens regnskabskontor, V. Altanvej 2 b, tlf. 43 80 72.
Forestillingsdagen fra kl. 18.15: Teatrets billetkontor tlf. 42 20 66.

Foreningens bestyrelse:
Redaktør Herluf Christiansen, formand.
Overkirurg Erik Pedersen, næstformand.
Direktør Poul Berg, kasserer.
Major Bach Andersen.
Skoleinspektør Andreas Henneberg.

REPERTOIRE SÆSON 1976-77
Onsdag 8., torsdag 9., fredag 10. september
VIDUNDERLIGE KÆLLING

Onsdag 6., torsdag 7. oktober
TRIBADERNES NAT

Onsdag 27. oktober
HEDDA GABLER

Torsdag 11. november
UVEJR OVER ESPERGÆRDE

Onsdag 24., torsdag 25. november
PETRA VON KANT'S BITRE TÅRER

Torsdag 27. januar
HAN SIDDER VED SMELTEDIGLEN

Torsdag 3. februar
BUKSERNE

Onsdag 2., torsdag 3. marts
MÅGEN

Fredag 25., lørdag 26. marts
SAMME TID NÆSTE ÅR

Onsdag 6. april
NÅR KÆRLIGHEDEN GÅR AMOK

Onsdag 27., torsdag 28. april
MISANTROPEN

I sæson 1976-77 bliver der også *Børne-Teater* i Randers.
Nærmere herom vil blive bekendtgjort i dags- og ugepressen samt på Kulturhuset.

Silkeborg Teaterkreds

Formand:
Restauratør Henning Henriksen,
Søgade 3, 8600 Silkeborg,
tlf. (06) 82 23 17 og 82 84 59.

Spillested:
Silkeborg Teater, Torvet, 8600 Silkeborg.

Spilletid: Serie A, B og C kl. 20.00.
Serie D efter nærmere bekendtgørelse.

Kontaktadresse:
Silkeborg Turistbureau,
Torvet 12, 8600 Silkeborg,
tlf. (06) 82 19 11.
Åbningstid:
Mandag-fredag 9-17, lørdag 9-12.

Onsdag 29. september kl. 20.00
FLYVENDE SOMMER

Mandag 25. oktober kl. 20.00
PETRA VON KANT'S BITRE TÅRER

Mandag 29. november kl. 20.00
ERASMUS MONTANUS

Søndag 23. januar kl. 20.00
BUKSERNE

Mandag 14. februar kl. 20.00
MÅGEN

Søndag 13., mandag 14. marts kl. 20.00
MISANTROPEN

Lørdag 27., søndag 28. marts kl. 20.00
SAMME TID NÆSTE ÅR

I sæson 1976/77 bliver der endvidere børneteater i Silkeborg, idet der i efteråret opføres 3 stykker (serie D).
Nærmere herom i dagspressen og på skolerne.



Teaterforeningernes repertoire



Birgitte Federspiel

HVIDOVRE TEATER

Flyvende sommer

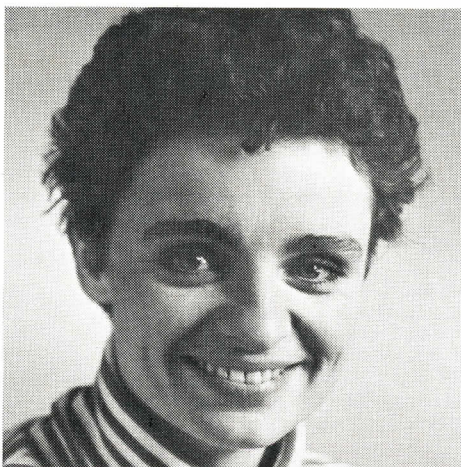
Poetisk skuespil om to unges mislykkede kærlighed
Af Tennessee Williams

Oversættelse: H. C. Branner
Isenesættelse: Peter Steen
Scenografi: Erik Nordgreen

Medvirkende: Birgitte Federspiel – Kirsten Olesen – Søren Steen – Susanne Bruun-Koppel – Emil Hass-Christensen – Jan Hovgaard – André Sallyman – Masja Dessau m. fl.

FLYVENDE SOMMER blev ved sin danske førsteopførelse for nu ca. 20 år siden en så enorm presse- og publikumssucces, at det måtte spilles over hele to sæsoner. I rollen som Alma vil unge Kirsten Olesen nu få lejlighed til at manifestere sit betydelige talent indenfor det poetisk-dramatiske område. Den bigotte Pastor Winemiller med den sindssygt infantile mrs. Winemiller (Birgitte Federspiel) har opdraget datteren Alma puritansk og med alt for »ophøjede« tanker om meningen med livet, sjælens skønhed (Alma betyder sjæl), kødets forkærlighed, dyd og moral. John (Søren Steen) er en ung mand, der vokser op i protest mod byens puritanisme og konventionalisme, han vil leve frigjort, hans krav til tilværelsen er virile og jordiske, han ønsker sanselig livsnærværthed uden ondskab eller råhed. Alma har elsket ham siden barndommen – Tennessee Williams hæver forholdet op i et almengyldigt og derfor så gribende plan. Fornægtende sine sanser synes hendes sjælelige kærlighed at have dømt hende til et liv, hvor de to kun kan tale forbi hinanden – den flyvende sommer er for evigt borte.

Opføres i Skanderborg 14. november
Silkeborg 29. september



Lane Lind

HVIDOVRE TEATER

Bukserne

En satirisk-ironisk komedie i 4 akter
Af Carl Sternheim

Oversættelse: Benny Andersen
Isenesættelse: Frederik Dessau

Medvirkende: Hans Henrik Krause – Lane Lind – Lone Helmer – Jan Hovgaard m. fl.

– en herlig lys komisk komedie om småborgers livsanskuelse, og ikke mindst den erotiske del af den, er skydeskiven for den tyske dramatik.

Carl Sternheims ironisk-satiriske komedie om den lille tjenestemand Theobald Maske, der i sin egen forestillingsverden er alt andet end lille, og hans unge kønne kone, der har det pikante uheld at tabe bukserne på åben gade, tilmed på en søndag og i det øjeblik Hans Kongelige Majestæt passerer i sin vogn og gaden er fuld af mennesker. Fru Maskes tabte bukser sætter en kædereaktion i gang, idet to af dem, der overværer uheldet, en ung frisør og en ung digter, bliver så opflammede, at de benytter sig af lejligheden til at komme den unge frue på nært hold ved hver især at reflektere på et af de værelser, hr. og fru Maske har averteret til leje. Fru Maskes genbo, en foretagsom enlig dame (Lone Helmer) tilbyder sin assistance, og det erotiske forviklingsspil er i fuld gang.

Opføres i Randers 3. februar
Silkeborg 21. januar

DANMARKS TURNÉTEATER

Han sidder ved smeltediglen

Af Kaj Munk
Instruktion: Sam Besekow
Scenografi: Kaj Rasch

Medvirkende: Jens Østerholm – Annie Birgit Garde – Hanne Løye – Preben Lerdorff Rye m. fl.

Hvorfor spille Kaj Munks »Han sidder ved smeltediglen« i dag?
Fordi det handler om menneskelivet og virkeligheden.

Fordi dette skuespil om mennesker i diktaturstaten altid vil have noget at sige os om undertrykkelsen af anderledes tænkende.

Munks skuespil er skrevet allerede i 1938 i nazismens Tyskland før 2. verdenskrig, hvor alt så anderledes ud, men protestens ild brænder først tøvende, men snart med klar flamme mod uretfærdighed og overgreb.

Opføres i Rønde 26. januar
Randers 27. januar

JØRGEN BLAKSTED

Vidunderlige Kælling

Kgl. balletmester Flemming Flindts store Teater-Revvy-Show:

Medvirkende: Jørgen Kiil – Søren Strømberg – Lotte Tarp – Pernille Grumme – Susanne Jagd – Lone Lau m. fl.

Musik: Secret Oyster

Revy-showet fik en formidabel modtagelse af både presse og publikum ved premieren i København og er overhovedet ikke udspillet, da alle opførelser har været totalt udsolgte.

»Vidunderlige Kælling« vil nu blive om-instrueret af Flemming Flindt med lands-turné for øje.

Forestillingens forfattere er: Jens August Schade, Knud Poulsen, Eugene Ionesco, Preben Kaas, Soya, Sten Kaalø, Herman Stilling m. fl. Om forestillingen skrev pressen: Succes for Kællingen. Flindts fantasi, de medvirkendes professionalisme gør »Vidunderlige Kælling« til en helhed rent teatermæssigt. Det er smart og strømlinjet, det er sødt, det er succes.

Opføres i Randers 8., 9. og 10. september



Teaterforeningernes repertoire

DET DANSKE TEATER

Petra von Kants bitre tårer

Skuespil af Rainer Werner Fassbinder

Instruktion: Waage Sandø

Scenografi: Jens-Jacob Worsaae

Medvirkende: Anne-Lise Gabold – Lane Lind – Karen Margrethe Bjerre – Elizabeth Nørager – Pia Feigenberg – Connie Mølskov –

Til trods for sine kun 30 år har den vesttyske dramatiker og filmand Rainer Werner Fassbinder allerede en utrolig stor produktion bag sig. Og hans varme medfølelse for mennesker, selv når han udleverer dem, har på få år tiltrukket et stort publikum, både når det gælder hans film og skuespil. »Petra von Kants bitre tårer« er fra 1972 og oprindelig skrevet som et skuespil, men senere filmatiseret af Fassbinder.

Stykket har kun kvinderoller, men en mand, som vi altså ikke får at se, spiller en afgørende rolle for Petras handlinger og reaktioner. Vi møder hende efter et forlist ægteskab. Hun giver sin tidligere mand hele skylden for deres fælles ulykke, han bandt hende og ville eje hende, hun fik lede ved ham. Nu forestiller hun sig et forhold mellem mennesker, hvor alle er frie og selvstændige individer. Hun møder Karin og forelsker sig i hende, så nu skal teorien stå sin prøve.

Opføres i Randers 24. og 25. november
Silkeborg 25. oktober

DET DANSKE TEATER

Erasmus Montanus

Komedie af Ludvig Holberg

Instruktion: Edvin Tiemroth

Scenografi: Jørgen Espen-Hansen

Medvirkende: Ole Møllegaard – Karl Stegger – Mime Fønss – Guri Richter – Anne-Marie Kolding – John Larsen – Lars Lønnerup – Miskow Makwarth – Poul Petersen – Henrik Wiehe og Arne Vagn Petersen

Det Danske Teater starter den ny sæson med en dansk klassisk forestilling. Instruktionen er lagt i hænderne på Edvin Tiemroth, skuespilleren Ole Møllegaard får her sin første hovedrolle som den hovmodige fløs, Rasmus Berg. Karl Stegger spiller Peer Degn.

Holbergs komedie hører til de mest spillede stykker herhjemme, hvilket ikke er svært at forstå. Forfatterens skrivefærdighed og evne til at komponere en almenmenneskelig handling er i »Erasmus Montanus« indlysende. Den unge Rasmus af pæn landbofamilie har været i hovedstaden for at studere, og da han vender hjem, støder de to miljøer sammen. Han kalder sig på god lærd vis Erasmus Montanus, værre er det dog, at han forsøger at overbevise de ustuderte om Jordens kugleform. De ved jo dog, at »Jorden er flad som en pandekage«.

Opføres i Grenå 27. og 28. september
Silkeborg 29. november



Hele ensemblet i »Erasmus Montanus« parat til at gå i gang med prøverne. Instruktøren Edvin Tiemroth ses bagest i midten



Lene Tiemroth – Hedda Gabler



Anne-Lise Gabold – Petra von Kant

DET DANSKE TEATER

Hedda Gabler

Af Henrik Ibsen

Instruktion: Jens Ravn

Scenografi: Kaj Rasch

Medvirkende: Hardy Rafn – Lene Tiemroth – Anna-Louise Lefevre – Jens Østerholm – Preben Lerdorff Rye – Manja Mourier – Dominique Campbell –

Danmarks Tourneteater fortsætter sin repertoirelinje med at spille nordisk dramatik med opførelsen af Henrik Ibsens berømte drama »Hedda Gabler«.

Lene Tiemroth har titelrollen som en af de interessanteste kvindelige figurer i teaterlitteraturen, General Gablers datter Hedda, der gifter sig med den pedantiske videnskabsmand Jørgen Tesman, fordi hun regner med at han kan give hende en standsmæssig tilværelse. Men – hun kommer snart til at kede sig og ønsker en vej ud af kedsomheden. Det gælder i hende – hendes symbol er faderens pistol. »Hedda Gabler« blev ur-opført i 1891 i München, og siden har teaterpublikummet over hele verden været fængslet af Hedda og hendes forhold til de tre mænd, der omgiver hende, foruden ægtemanden også Ejler Løvborg og Assessor Brack.

Opføres i Randers 27. oktober

Teaterforeningernes repertoire

DET DANSKE TEATER

Mågen

skuespil af Anton Tjekhov

Instruktion: Ernst Bruun Olsen
Scenografi: Chr. Tom-Petersen
Medvirkende: Lily Weiding – Louis Miehe-Renard – Karen Margrethe Bjerre – Torben Jensen – Eik Kock – Preben Mahrt – Pia Feigenberg – Alf Lassen – Per Schelde – Annika Hoydal
En samarbejdsforestilling med Bristol Teatret

»Mågen« af den russiske forfatter Anton Tjekhov er et stemningsmættet møde med en familie på et gods i en russisk provins. Bristol Teatret får i næsten samme opsætning premiere på »Mågen« i slutningen af september 1976, og derefter påtager Det Danske Teater sig at bringe stykket ud i landet. Da den russiske instruktør Stanislavsky, en af det moderne teaters skabere, satte »Mågen« op i den første sæson på det nyoprettede Moskva Kunstner Teater i 1898, lærte publikum at værdsætte Tjekhovs teaterkunst. Tjekhov kaldte selv sit stykke for en komedie til trods for handlingens lige så fremherskende sørgelige tone. Men undergangsstemningen hviler alligevel på en form for stilfærdig komik, idet personerne skildres som bedøvede, der indgående diskuterer forhold, som er uvirkelige og taler uden om de væsentlige ting hele tiden. Komikken mødes med alvor.

Opføres i Grenå 20. og 21. februar
Randers 2. og 3. marts
Silkeborg 14. februar

JØRGEN BLAKSTED

Når kærligheden går amok

Lystspilfarce af Marc Camoletti

Medvirkende: Bodil Udsen m. fl.

På fransk hedder stykket »La bonne Anna«, hvilket direkte oversat betyder: Tjenestepigen Anna. Bodil Udsen, som vil spille titelrollen som Anna, får her rig anledning til at skabe en af sine store lattergivende folkelige figurer som denne humørbombe af en kernesund tjenestepige, som ordner alle problemer og intriger, der opstår stykket igennem. Stykket handler kun om kærlighed, utroskab og sød forsoning, men hen ad vejen opstår der så mange morsomme og pinlige situationer, som kun Annas snarrådighed klarer.

Opføres i Grenå 4. og 5. april
Skanderborg 26. april
Randers 6. april

Fra oven:
Lily Weiding – »Mågen«
Erik Mørk – »Misanthropen«
Birgitte Bank-Mikkelsen – »Misanthropen«
Bodil Udsen – »Når kærligheden går amok«



TEATER ALHAMBRA

Uvejrs over Espergærde

eller
EN DRIFTIG FAMILIES KNALD
ELLER FALD
En vaudeville af Jytte Hauch-Fausbøll

Medvirkende: Jytte Abildstrøm – Daimi – Lene Maimu – Poul Valjean – Hans Chr. Ægidius m. fl.

Forfatterinden Jytte Hauch-Fausbøll har søgt tilbage til den folkekære og næsten glemte vaudevilles form for at sige nogle barske ord om kvinder og mænd, og hvad deraf følger. Handlingen foregår i Espergærde i midten af forrige århundrede. Husets herre er netop død og begravet, – familie og venner mødes over et stykke med rullepølse og en småkage for at mindes, småhygge og se, hvad de nu kan få ud af det, samt kvæle en del flasker af afdødes årgangsportvin. Enkekongressensrådinden, der spilles af Jytte Abildstrøm, sidder nu tilbage med en stor kasse af et hus og en ditto bagerregning. På randen af en borgerlighed, som har spillet uhjælpeligt fallit, søger hun nye veje, friske tanker, gode fiduser og en ung elsker og ligner heri fuldstændig kvinden af i dag –? Stykket er skrevet, så vi både kan more os over hendes tragedie og vande os ved hendes vitser.

Opføres i Randers 11. november

DET DANSKE TEATER

Misanthropen

Skuespil af Molière

Instruktion: John Price efter Ingmar Bergman's misé en scene
Scenografi: Kerstin Hedeby
Medvirkende: Erik Mørk – Birgitte Bank-Mikkelsen – Puk Schaufuss – Hardy Rafn – John Larsen – Bendt Hildebrandt m. fl.
Samarbejdsforestilling med Det kgl. Teater

Sæsonens samarbejdsforestilling med Det kgl. Teater består af samarbejde på to måder, både personer og ideer. Hovedrollen som den sandhedssøgende og oprørske Alceste spilles af Erik Mørk, og den svenske instruktør Ingmar Bergman har stillet sin misé en scene fra Det kgl. Teater, til rådighed for denne turnéopsætning. John Price vil formidle Bergmans opfattelse af Molières klassiker, og den svenske scenograf Kerstin Hedeby's dekorationer fra Bergman-forestillingen danner rammen om Det Danske Teaters udgave. Som den unge let-tænkende og let-levende Celimene, Alcestes store kærlighed, ses Birgitte Bank-Mikkelsen, der indtil denne turné har spillet en række store roller på Aarhus Teater. Molière udleverer i flere af sine skuespil (ligesom vi kender det hos Holberg) en menneskelig darskab til morskab for publikum. På den måde bliver det til en moralsk belærende og fornøjelig form for teater, som publikum gennem tre århundreder har set sig selv udleveret i – og elsket.

Opføres i Randers 27. og 28. april
Silkeborg 13. og 14. marts

Teaterforeningernes repertoire

DET KONGELIGE TEATER

Papirblomsterne

Skuespil af Egon Wolff
Oversættelse: Ingrid Hohnen
Scenografi: Nina Schiøttz
Isenesættelse: Carlo M. Pedersen
Medvirkende: Bodil Kjer – Henning Jensen

Noget så sjældent som et latinamerikansk skuespil præsenteres for et dansk publikum, og det endda med dansk teaters store dame, Bodil Kjer, i den krævende hovedrolle, som kvinden, der tyranniseres af den unge proletar, hun tager med sig hjem fra supermarkedet. Han spilles af Henning Jensen, der ligesom Bodil Kjer er blevet fremhævet for fremragende skuespil-kunst i moderne drama.

Opføres i Grenå 21. og 22. oktober

HARALD JØRGENSEN TOURNEEN

Hvor er min kone?

Lystspil i to akter af Alan Ayckbourn
Oversættelse: Jens Louis Petersen
Isenesættelse: Johannes Marott
Scenografi: Søren Frandsen
Medvirkende: Palle Huld – Tove Maës – Alice Sterup-Hansen – Harald Jørgensen – Poul Glargaard og Tabitha Vinten

HVOR ER MIN KONE? – Det spørgsmål må direktør Frank Foster stille sig selv den aften, hvor hans kone Fiona først kommer hjem ud på natten. Den snedige publikummer opdager hurtigt, at hun har været på gale veje med hans underordnede, den ambitiøse charmerende Bob Philips, hvis kone Teresa er ved at drukne i blevask samtidig med, at hun gerne vil redde verden ved at skrive læserbreve. For at klare pinlige spørgsmål fra deres respektive ægtefæller digter de to syndere hver sin historie om, at de har været sammen med hver sin part af et umådelig respektabelt og umådelig kedeligt ægtepar i deres fælles omgangskreds. Og så ruller laven i et festfyrværkeri af forrygende situationer og klassisk forvekslingskomedie, hvor publikum ved mere end de gør oppe på scenen.

Opføres i Skanderborg 2. oktober

DET KONGELIGE TEATER

Tribadernes nat

Skuespil af Per-Olov Enquist
Oversættelse: Henning Ipsen
Scenografi: Morten Grue
Isenesættelse: Hans Henrik Krause
Medvirkende: Erik Mørk – Birgitte Price – Astrid Villaume – Søren Rode.

Den unge, svenske forfatter Per Olov Enquists debutskuespil er blevet en opsigtsvækkende, international sensationssucces overalt, ikke mindst i Danmark, hvor dette spil om Strindbergs kamp med – og mod – hustruen Siri og hendes veninde Marie er blevet årets forestilling på Det kongelige Teater.

Opføres i Randers 6. og 7. oktober



MØLLEN

Folk på komedie

en folkekomedie

Forfatter: Sten Kaalø
Instruktion: Ib Thorup
Scenografi: Arild Hoelstad

Medvirkende: 5 skuespillere fra teatergruppen Møllen

Sønderjylland omkring 1900. En original i Haderslev laver kispus med tyskerne – og danskerne med såmænd. Rundt om ham ser vi folkekomediens faste figurer: De elskende, de forbyttede børn, koner og mænd, de onde og de gode.

Ud fra et tidsbillede, som måske ligner vores tid på en måde, fortælles historien med brug af alt, hvad teatret kan stable på benene med hensyn til scenografi og teknik. En stor, morsom og rørende forestilling. Publikum kommer virkelig på komedie.

Opføres i Rønde 2. marts

SØLLERØD SCENEN

Vicevæerten

Af Harold Pinter

Medvirkende: Hugo Øster Bendtsen – Holger Perfort – Peter Schrøder
Isenesættelse: Flemming Weiss Andersen

»Vicevæerten« blev Harold Pinter's internationale gennembrud. Det blev skrevet i den frugtbare bølge i slutningen af 50'erne, hvor Pinter fandt en enkel og livskraftig realisme, som med

sit klare sprog gav publikum en livsnær teateroplevelse. Med »Vicevæerten« skrev Pinter en klassiker, som altid vil leve. Personerne er taberne i vort samfund, minutiøst skildret i deres kamp for eksistensen. Den præcise beskrivelse af deres adfærd, håb og angst gør stykket vedkommende. Pinters enkle, tit klovneagtige opbygning af scenerne gør det underholdende og fængslende.

Opføres i Rønde 11. november

Samme tid næste år

Lystspil af Bernard Slade

Det ny Teaters opsætning af Broadway-succesen »Samme tid næste år« med Lise Ringheim og Henning Moritzen. Det handler om to mennesker, som har et løst fast forhold – de er gift, men ikke med hinanden, men en gang om året mødes de på et motel i Californien, falder i hinandens arme og fortæller, hvad der er sket hjemme.

Utroskab som en etableret institution – det er en variant af ægteskabs- og sidesprings-temaet, man ikke tidligere har mødt på scenen.

Men nu ser man altså parret Lise Ringheim og Henning Moritzen – de elsker hinanden, men de elsker skam også deres respektive ægtefæller. Livet er rigere på kombinationer, end mange forestiller sig; det har forfatteren Bernard Slade haft et vågent øje for og skrevet en helt bedårende komedie over. Kaspar Rostrup sætter iscene.

Opføres i Grenå 31. maj og 1. juni
Randers 25. og 26. marts
Silkeborg 30. og 31. marts

Øverst: Bodil Kjer og Henning Jensen i

»Papirblomsterne«

Herunder: Astrid Villaume, Birgitte Price og Erik Mørk i »Tribadernes nat«



Teateroversigt og prisgrupper

Aarhus Teater/ Store scene

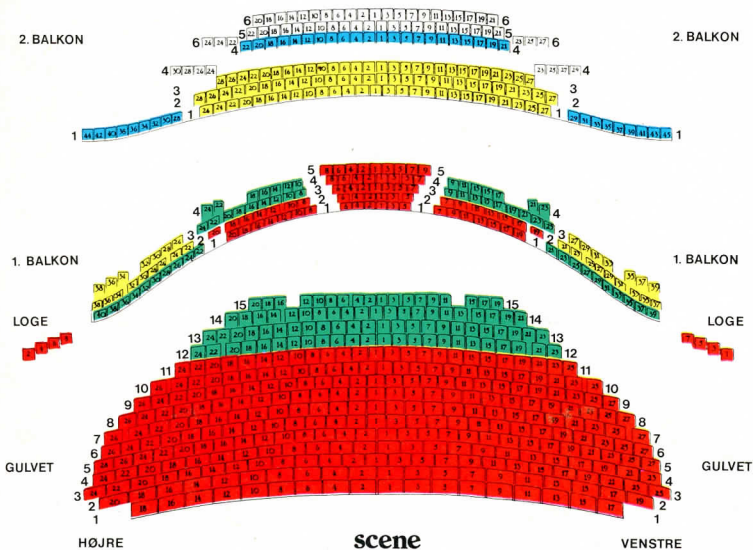
Prisgruppe A
Abonnementspris. 27 kr.
Normalpris 46 kr.

Prisgruppe B
Abonnementspris 22 kr.
Normalpris 36 kr.

Prisgruppe C
Abonnementspris 17 kr.
Normalpris 28 kr.

Prisgruppe D
Abonnementspris 12 kr.
Normalpris 20 kr.

Prisgruppe E
udenfor abonnement 10 kr.



Svalegangen i Rosensgade, Århus.

Enhedspris, kun prisgruppe D
Abonnementspris 12 kr.
Normalpris 20 kr.

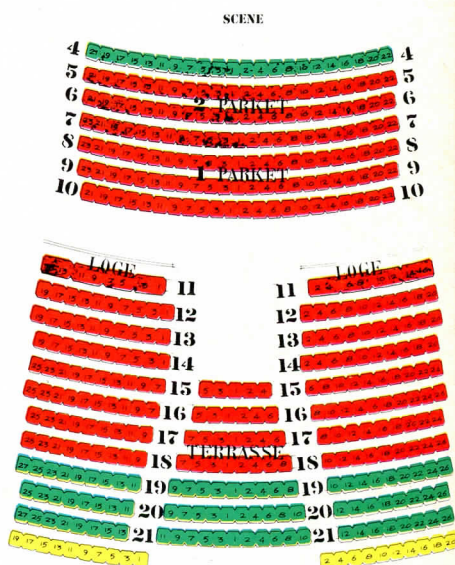
Djurslands Teater

KINO - GRENÅ

Prisgruppe A
Abonnementspris. 22 kr.
Normalpris 36 kr.

Prisgruppe B
Abonnementspris 18 kr.
Normalpris 30 kr.

Prisgruppe C
Abonnementspris 15 kr.
Normalpris 24 kr.



Aarhus Teater Studio/Stiklingen

Enhedspris, kun prisgruppe D
Abonnementspris. 12 kr.
Normalpris 20 kr.

Den jyske Opera

PÅ AARHUS TEATERS STORE SCENE
Samme prisgrupper som
Aarhus Teater

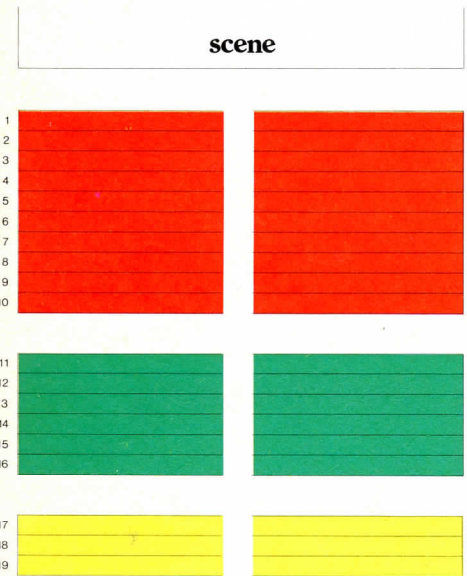
RISSKOV AMTSGYMNASIUM

Kun prisgruppe D
Abonnementspris. 12 kr.
Normalpris 20 kr.

- Prisgruppe A
- Prisgruppe B
- Prisgruppe C
- Prisgruppe D

Skanderborg Teaterforening

NIELS EBBESEN SKOLEN	
<i>Prisgruppe A</i>	
Abonnementspris	24 kr.
Normalpris	40 kr.
<i>Prisgruppe B</i>	
Abonnementspris	18 kr.
Normalpris	30 kr.
<i>Prisgruppe C</i>	
Abonnementspris	15 kr.
Normalpris	25 kr.

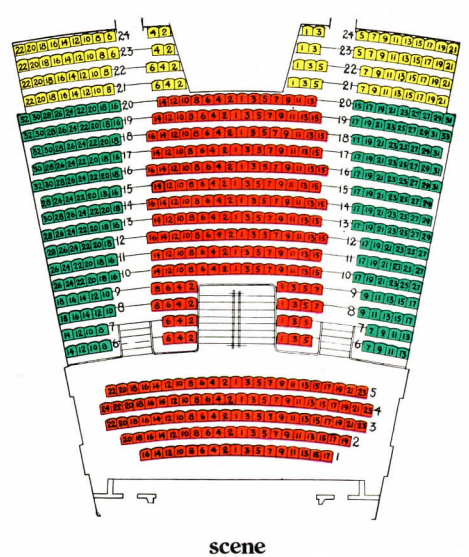


Rønde Teaterforening

Kun prisgruppe D	
Abonnementspris	15 kr.
Normalpris	24 kr.

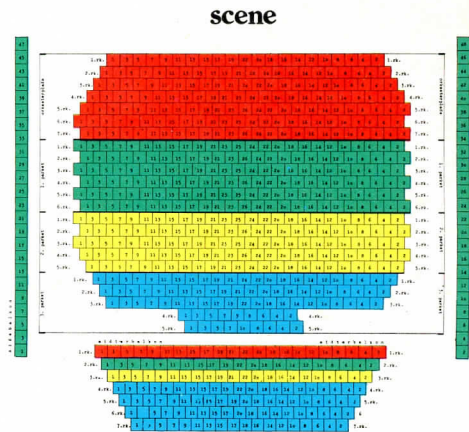
Randers Teaterforening

RANDERS TEATER, KINO-PALÆET:	
<i>Prisgruppe A</i>	
Abonnementspris	23 kr.
Normalpris	38 kr.
<i>Prisgruppe B</i>	
Abonnementspris	19 kr.
Normalpris	31 kr.
<i>Prisgruppe C</i>	
Abonnementspris	12 kr.
Normalpris	19 kr.



Silkeborg Teaterkreds

SILKEBORG TEATER	
<i>Prisgruppe A</i>	
Abonnementspris	24 kr.
Normalpris	40 kr.
<i>Prisgruppe B</i>	
Abonnementspris	21 kr.
Normalpris	34 kr.
<i>Prisgruppe C</i>	
Abonnementspris	16 kr.
Normalpris	26 kr.
<i>Prisgruppe D</i>	
Abonnementspris	12 kr.
Normalpris	20 kr.



Abonnements kombinationer

Aarhus Teater

- 1 CHICAGO
KØBMANDEN
SNEDRONNINGEN
DEN KAUKASISKE KRIDTCIRKEL
BALKONEN
JACOB VON THYBOE
SAMME TID NÆSTE ÅR
- 2 CHICAGO
KØBMANDEN
SNEDRONNINGEN
- 3 DEN KAUKASISKE KRIDTCIRKEL
BALKONEN
JACOB VON THYBOE
- 4 KØBMANDEN
BALKONEN
SAMME TID NÆSTE ÅR
- 5 CHICAGO
SNEDRONNINGEN
DEN KAUKASISKE KRIDTCIRKEL
- 6 SNEDRONNINGEN
BALKONEN
JACOB VON THYBOE
- 7 CHICAGO
DEN KAUKASISKE KRIDTCIRKEL
JACOB VON THYBOE
- 8 CHICAGO
SNEDRONNINGEN
BALKONEN
- 9 KØBMANDEN
DEN KAUKASISKE KRIDTCIRKEL
JACOB VON THYBOE
- 10 LA TRAVIATA (Den jyske Opera)
DEN KAUKASISKE KRIDTCIRKEL
DEN SKØNNE HELENE (Den jyske Opera)
- 11 DEN POLITISKE GLASPUSTER
HANSESTÆDERNE
FRØKEN MARGUERITE
- 12 ARKITEKTEN OG KEJSEREN AF ASSYRIEN
TRIBADERNES NAT
STRUENSE VAR HER

Den jyske Opera

- 13 HERTUG BLÅSKÆGS BORG
LA TRAVIATA
DEN SKØNNE HELENE

Svalegangen

- 14 KIM OG ANNE
KASIMIR OG KAROLINE
PRESSESTYKKET

Djurslands Teater, Grenå

- 15 ERASMUS MONTANUS
PAPIRBLOMSTERNE
MÅGEN
SAMME TID NÆSTE ÅR
NÅR KÆRLIGHEDEN GÅR AMOK
- 16 ERASMUS MONTANUS
MÅGEN
NÅR KÆRLIGHEDEN GÅR AMOK
- 17 ERASMUS MONTANUS
PAPIRBLOMSTERNE
SAMME TID NÆSTE ÅR

Skanderborg Teaterforening

- 18 HVOR ER MIN KONE?
FLYVENDE SOMMER
NÅR KÆRLIGHEDEN GÅR AMOK

Rønde Teaterforening

- 19 VICEVÆRTEN
HAN SIDDER VED SMELTEDIGLEN
FOLK PÅ KOMEDIE

Randers Teaterforening

- 20 VIDUNDERLIGE KÆLLING
TRIBADERNES NAT
PETRA VON KANTS BITRE TÅRER
- 21 VIDUNDERLIGE KÆLLING
HEDDA GABLER
UVEJR OVER ESPERGÆRDE
- 22 HAN SIDDER VED SMELTEDIGLEN
SAMME TID NÆSTE ÅR
MISANTROPEN
- 23 BUKSERNE
MÅGEN
SAMME TID NÆSTE ÅR
- 24 MÅGEN
NÅR KÆRLIGHEDEN GÅR AMOK
MISANTROPEN

Silkeborg Teaterkreds

- 25 FLYVENDE SOMMER
MÅGEN
MISANTROPEN
- 26 PETRA VON KANTS BITRE TÅRER
BUKSERNE
SAMME TID NÆSTE ÅR
- 27 ERASMUS MONTANUS
MISANTROPEN
SAMME TID NÆSTE ÅR

Sådan gør De!

1

Udfyld de fire linier korrekt, så postbudet ikke kan tage fejl. Husk efternavn først.

2

Skriv her hvor mange billetter De ønsker pr. forestilling. Hvis flere vil følges samme aften, skal bestillingen samles på én blanket.

3

Skriv evt. telefonnr. hvor vi kan træffe Dem – helst i dagtimerne.

4

Her må De gerne sætte flere krydser. Hvert kryds dækker et abonnement, som indeholder mindst 3 forestillinger. Se oversigten på foregående side. Går en forestilling fra samme teater igen i flere abonnementer, får De den kun én gang. Betalingen indrettes herefter.

5

Sæt kryds over den prisgruppe, De foretrækker. PRISERNE FREMGÅR AF TEATEROVERSIGTEN PÅ SIDE 28 OG 29.

6

Sæt kryds ENTEN ved SENDE-BILLETTER eller ved HENTE-BILLETTER. De kan ikke vælge både SENDE- og HENTE-BILLETTER på samme indmeldelsesblanket. HENTE-BILLETTER KAN IKKE BENYTTES, HVIS DE HAR VALGT BLOT ET AF FLG. ABONNEMENTER: 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27.

7

Udfyldes kun hvis De har sat kryds ved SENDE-BILLETTER. Sæt kryds både over den foretrukne ugedag og over alternativ ugedag.

8

KLIP indmeldelsesblanketten ud efter strengen og indsend den (portofrit) til ABONNEMENTS-KONTORET, Skolegade 9, 8000 Århus C.

DERES INDMELDELSE ER BINDENDE

Flere teaterbrochurer og/eller indmeldelsesblanketter kan rekvireres.

Har De problemer med at udfylde blanketten – eller spørgsmål vedrørende teater i Århus amt i øvrigt – så ring til Abonnementskontoret, tlf. 12 27 06 eller besøg os i Skolegade 9 mandag–fredag 10–17, eller ret henvendelse til Deres teaterforening, adresser, se venligst siderne 22 og 23.

8

BEDES UDFYLDT MED BLOKBOGSTAVER

NAVN
efternavn først

STILLING

ADRESSE

POST-NR.
POSTDISTRIKT

2 ønsker ☐ antal billetter
pr. forestilling

3 TELEFON
(i dagtimerne)

område-nr.

evt. lokal nr.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27			

5 Prisgruppe

A	B	C	D
---	---	---	---

6 Hente billetter ☐ Sende billetter ☐

Sæt kun ét kryds her

7 Kun ved sende-billetter:
Foretrukken ugedag

MA	TI	ON	TO	FR	LØ	SØ
----	----	----	----	----	----	----

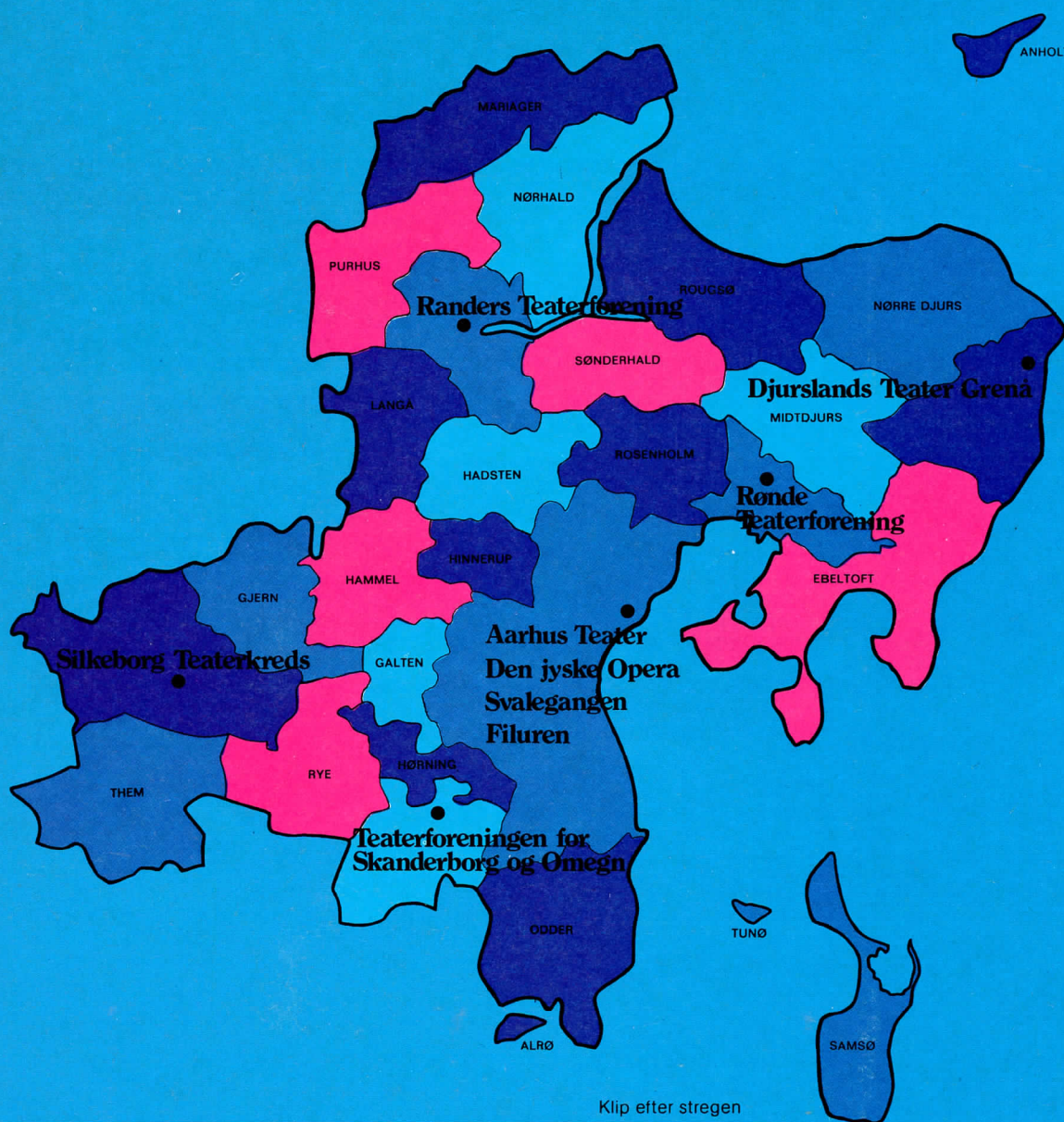
Alternativ ugedag

MA	TI	ON	TO	FR	LØ	SØ
----	----	----	----	----	----	----

Udfyldes af ☐

Abonnementskontoret

Teater i Århus amt



Brev

Abonnementskontoret
Skolegade 9
8000 Århus C

Postbesørges
ufrankeret
(Modtageren
betaler
portoen)

224